

بنك الاستثمار ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة  
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

المكتب المسجل

شارع البرج  
ص.ب ١٨٨٥ - الشارقة  
الإمارات العربية المتحدة

# بنك الاستثمار ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٤ - ٣	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٥	بيان المركز المالي الموحد
٦	بيان الدخل الموحد
٧	بيان الدخل الشامل الموحد
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٩	بيان التدفقات النقدية الموحد
٥٥ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

**تقرير رئيس مجلس الإدارة**  
**إلى الجمعية العمومية العادية للمساهمين**  
**في اجتماعها السنوي السابع والثلاثين**  
**المنعقد في الشارقة بتاريخ ٢٠١٣/٠٢/٢٠**  
**الساعة السابعة مساءً**

**حضرات السادة المساهمين**

يطيب لي أن أرحب بكم في هذا الاجتماع السنوي لجمعيتكم العمومية، لأقدم التقرير السنوي السابع والثلاثين متضمناً النتائج المالية التي حققها مصرفكم خلال العام ٢٠١٢.

لا يزال الإقتصاد العالمي يتعرض لضغوطات تحول دون إستعادة تعافيه في الأجل القصير، حيث لازالت تداعيات الأزمة المالية والإقتصادية العالمية تلقي بظلالها على وتيرة الأداء الإقتصادي العالمي بالرغم من مرور ما يزيد على الأربعة أعوام على إندلاع تلك الأزمة، وذلك أسهم في تقييد إمكانات تعزيز النمو الإقتصادي، وتصاعد حدة مشكلات القطاع المصرفي والمالي في العديد من دول منطقة اليورو جرّاء أزمة ما يعرف بالديون السيادية ...

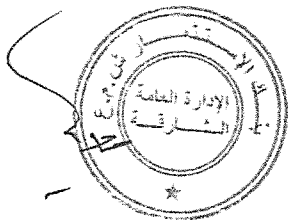
في المقابل حقق القطاع المصرفي الخليجي نتائج مقبولة في أعوام ما بعد الأزمة المالية العالمية وتداعياتها، وهو يمتلك الهياكل السليمة والإدارات القادرة على المشاركة في صياغة دور جديد لها، يقوم على فاعلية أكبر في إستقطاب الموارد المالية وإدارتها وتوظيفها، مما يساعد على تحفيز النمو وإيجاد فرص ومناخات منتجة، خصوصاً وأن هذا القطاع يقع ضمن المجموعة المصدرة للنفط التي تبدو بوضع مريح نسبياً في ظل إستمرار إرتفاع أسعار النفط، حيث يتوقع صندوق النقد الدولي أن يصل متوسط النمو فيها إلى ٦,٥%، ويرجع ذلك بالدرجة الأولى إلى الإنفاق الحكومي التحفيزي الذي ساهم إلى حد كبير في التخفيف من حدة تداعيات وضعف الإقتصاد العالمي.

هذا، وتعد دولة الإمارات العربية المتحدة مركزاً مالياً وإقتصادياً مهماً في المنطقة، ويعتبر القطاع المصرفي فيها أحد الأعمدة الأساسية لنمو إقتصادها، بينما يواصل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي جهوده الحثيثة في تعزيز الإشراف والرقابة على القطاع المصرفي والمالي والإقتصادي في الدولة بما يتماشى مع المعايير الدولية للرقابة المصرفية ويعزز من قدرة المصارف على إدارة المخاطر ومقاومة الصدمات ضمن إطار وضوابط بازل ٣ التي من شأنها تعزيز معايير السيولة وتحسين إدارة المخاطر، ودعم الإستقرار المالي، فضلاً عن إجراءات الرقابة الكلية لمواجهة المخاطر.

وبالرغم من التغيرات والمؤثرات العالمية المستمرة، ظل بنك الإستثمار، رائداً في كافة مجالات العمل المصرفي، وقد اتضح ذلك جلياً في التصنيفات المستقرة والمراكز المتقدمة والثناءات والتكريمات التي حظي بها البنك خلال العام ٢٠١٢، فقد ارتفع تصنيف البنك إلى BBB وفقاً لتقرير "كابيتال انتليجانس" الشركة المتخصصة في تصنيف المؤسسات المالية والصادر في منتصف العام ٢٠١٢.

ووفقاً لتقارير مجلة "ذي دارين الشرق الأوسط" البريطانية في عددها الصادر في شهر يوليو "تموز" ٢٠١٢ أيضاً إحتل بنك الإستثمار المركز الأول بين مصارف الدولة والمركز الرابع بين مصارف دول الخليج العربي في دراسة مقارنة شملت ٧٠ مصرفاً من خلال ستة بنود في البيانات المالية تناولتها الدراسة وهي:

- المطلوبات إلى الموجودات.
- الأرباح من العمليات إلى القروض والإستثمارات.
- الأرباح الصافية إلى معدل الموجودات.
- الأرباح الصافية إلى معدل المطلوبات.
- التكلفة إلى العائد.
- المطلوبات والعملاء (الودائع إلى الموجودات).



كما حظي البنك خلال الربع الأخير من العام ٢٠١٢ بجائزتي مجلس الأعمال الأوروبي التي تنظمها لجنة سقراط العالمية، وادرج الإنجاز الذي فاز به البنك ضمن أفضل الإنجازات الخاصة بالشركاء ذوي المصداقية العالية والشركات الديناميكية الأوروبية، كما حصل مدير عام البنك على جائزة "أفضل مدير عام" لهذا العام وجرى تكريم البنك والمدير العام في مدينة فيينا في النمسا في الشهر الأخير من العام ٢٠١٢.

وذلك كله يؤكد ما سبق ووعدناكم به وهو تكريس مجلس إدارتكم لثقافة الثقة والمصداقية كأكبر ركائز البنك وبنائه على أرضية صلبة لاتهبها أية مؤثرات خارجية مهما بلغت ...

حقق البنك خلال العام ٢٠١٢ نمواً وأرباحاً جيدة، فقد تجاوزت الأرباح التشغيلية ٥٦٥ مليون درهم وصافي الأرباح من العمليات ٤٥٠,٣ مليون درهم، ووصل إجمالي الإيرادات من الفوائد إلى ٤٢٤,٧ مليون درهم والإيرادات من غير الفوائد ١٤١ مليون درهم.

ارتفع إجمالي القروض والسلفيات إلى ٨,١ مليار درهم بزيادة نسبتها ٤% كما حقق إجمالي ودائع العملاء ٨,٥ مليار درهم بزيادة ١٣%، ووصل إجمالي الموجودات إلى ١١,٤ مليار درهم وإجمالي المطلوبات إلى ٩,١ مليار درهم.

وحققت الأرباح الصافية للبنك ٣٢٤ مليون درهم وبزيادة نسبتها ٢,٣٤% وبلغ إجمالي حقوق المساهمين ٢,٣ مليار درهم.

بلغت ملاءة البنك نسبة ٢٦,٣٧% وهي نسبة جيدة مقارنة بنسبة الحد الأدنى الإلزامي البالغة ١٢%

في خطته التوسعية، افتتح البنك خلال العام ٢٠١٢ فرعه الثالث في دبي - منطقة القوز، كما افتتح في الثالث الأخير من العام ذاته فرعه الثالث في أبوظبي - شارع الدفاع، وباشترى البنك بأعمال التجهيزات اللازمة لفرعه الخامس على مستوى الشارقة وذلك في المنطقة الصناعية، ونعمل لإفتتاح فرع جديد في خورفكان، وفرع آخر في ديرة/ دبي. كما وأن مبنى البنك الجديد الذي نعمل على تشييده في منطقة - الند - الشارقة قد بلغ مراحل متقدمة ومن المتوقع إفتتاحه مطلع الربع الثالث من العام ٢٠١٣.

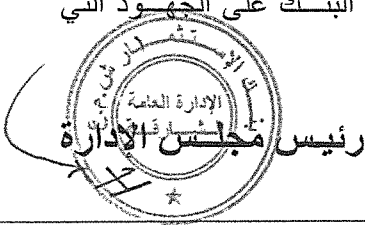
يتطلع البنك إلى توسعه خارج حدود الدولة حيث حصل مؤخراً على الموافقات والتراخيص اللازمة من كل من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومصرف لبنان المركزي لإفتتاح فرع للبنك في بيروت/ لبنان، وإن أعمال التجهيزات لمقر الفرع في بيروت أصبحت في مرحلة متقدمة ومن المتوقع إفتتاح الفرع المذكور خلال الربع الثاني من العام ٢٠١٣.

يولي البنك إهتماماً خاصاً بالتوظيفين، ويعمل جاهداً على تنمية وتعزيز ثقافة موظفيه المواطنين في العمل المصرفي وإحتفل البنك خلال شهر ديسمبر من العام ٢٠١٢ بتخريج ١٨ موظفاً مواطناً أنهوا سنة دراسية كاملة ضمن برنامج "قيادة" الذي أعده البنك بالتعاون مع شركة "ريسك كونس" السويسرية، وذلك لتأهيل موظفيه من المواطنين لتبوا مراكز قيادية متقدمة في البنك.

وبالنسبة للتوزيعات فقد أوصى مجلس إدارة مصرفكم توزيع نسبة ٢٠% كأرباح على المساهمين منها ١٥% نقداً و ٥% على شكل أسهم منحة.

ختاماً أشكر حضوركم، وأرفع بإسمكم وبإسم مجلس إدارة مصرفكم رئيساً وأعضاء أسمى آيات الشكر والإمتنان إلى مقام صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة على الإهتمام البالغ والدعم المستمر الذي يلقاه مصرفكم من سموه.

كما أتوجه بالشكر نيابة عنكم وعن مجلس الإدارة إلى جميع موظفي البنك على الجهود التي يبذلونها دائماً في خدمة مصرفكم.



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين  
بنك الاستثمار ش.م.ع.

### التقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك الاستثمار ش.م.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكذلك البيانات الموحدة للدخل الشامل (الذي يتألف من بيان الدخل الشامل الموحد وبيان الدخل الموحد المنفصل)، والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

تتحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتتضمن هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقتنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من الأخطاء المادية.

تتطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعية من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

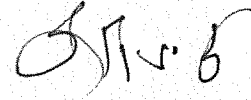
### الرأي

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

## تقرير مدقي الحسابات المستقلين (تابع)

### التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن البيانات المالية تلتزم، من كافة النواحي المادية، بمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك، وأن البنك قد قام بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للبنك. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقوانين المذكورة أعلاه والنظام الأساسي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال البنك أو مركزه المالي.



كي بي إم جي  
منذر الدجاني  
رقم التسجيل: ٢٦٨  
١٧ يناير ٢٠١٢

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد  
في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			<b>الموجودات</b>
٦١٢,٦٧٩	٤٣٤,٥٠٦	٨	النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٩	القروض والسلفيات إلى البنوك
٤٧٣,٩٨٣	٣٦١,٥٨٩	٢٦	مديونيات عملاء قيد الموافقة
٧,٨٤٨,٥٧٩	٨,١٤١,٣٥٤	٤ (ب)	القروض والسلفيات إلى العملاء
٥٢٥,٨٤٨	٨٣٠,٧٦٨	١٠	الاستثمارات في الأوراق المالية
٤٢,٩٠١	٦٥,٦٨٣	١١	الممتلكات والمعدات
١٢٥,٦٠٨	١٧٥,٠١٦	١٢	الموجودات الأخرى
-----	-----		
١٠,٤٠٢,٩٥٤	١١,٤٠٩,٥٧٢		<b>إجمالي الموجودات</b>
=====	=====		
			<b>المطلوبات</b>
١١٧,٦٩٦	٢٤,٣٢٢	١٣	الودائع من بنوك أخرى
٧,٥٣٩,٤٧٦	٨,٥١٩,٣٧٦	١٤	ودائع من العملاء
٤٧٣,٩٨٣	٣٦١,٥٨٩	٢٦	المطلوبات قيد الموافقة
١٤٩,٣٨٠	١٥٧,٥٧٢	١٥	المطلوبات الأخرى
-----	-----		
٨,٢٨٠,٥٣٥	٩,٠٦٢,٨٥٩		<b>إجمالي المطلوبات</b>
-----	-----		
			<b>حقوق الملكية</b>
١,١٥٥,٠٠٠	١,٢٥٠,٠٠٠	١٦	رأس المال
٢٩٧,٠٠٩	٣٢٩,٤٨٠	١٦	الاحتياطي القانوني
٢٩٧,٠٠٩	٣٢٩,٤٨٠	١٦	الاحتياطي الخاص
(٩١,٨٩٢)	(٧٦,٢٢٩)	١٠	إحتياطي إعادة التقييم
٤٦٥,٢٩٣	٥١٣,٩٨٢		الأرباح المحتجزة
-----	-----		
٢,١٢٢,٤١٩	٢,٣٤٦,٧١٣		<b>إجمالي حقوق الملكية</b>
-----	-----		
١٠,٤٠٢,٩٥٤	١١,٤٠٩,٥٧٢		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٥٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة في ١٧ يناير ٢٠١٣ وتم توقيعها بالنيابة عنه من قبل:



عضو مجلس الإدارة



المدير العام

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان الدخل الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
			الإيرادات التشغيلية
٦٢٩,٠٢٠	٦٣٢,٧٣٣	١٧	إيرادات الفائدة
(٢٣٧,٤٣٠)	(٢٠٨,٠٦٩)	١٧	مصروفات الفائدة
-----	-----		
٣٩١,٥٩٠	٤٢٤,٦٦٤	١٧	صافي إيرادات الفائدة
١٠٩,٤٥٣	١١٢,٥١٤	١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
-----	-----		
٥٠١,٠٤٣	٥٣٧,١٧٨		
٢٠,٨٢٥	١٧,٩٦٢		صافي الإيرادات من التعامل بالعملة الأجنبية
(٦٨٧)	٤٩٩	١٠	صافي الأرباح/(الخسائر) من الاستثمارات في الأوراق المالية
٤,٤٢٩	١٠,١٧٠	١٩	الإيرادات التشغيلية الأخرى
-----	-----		
٥٢٥,٦١٠	٥٦٥,٨٠٩		إجمالي الإيرادات التشغيلية
-----	-----		
			المصروفات التشغيلية
(١٠٤,٩٦٠)	(١١٥,٤٧٥)	٢٠	المصروفات العمومية والإدارية
(٨٧,٤٩٢)	(٩٤,٢١٦)	٤ (ب)	المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والسلفيات، صافي
(٦,٩٧٦)	(٢٣,٤٩٩)	٤ (ب)	المخصص لانخفاض قيمة المحفظة
(٨,٨٨٥)	(٧,٩٠٥)	٢١	المخصص للمصروفات الأخرى
-----	-----		
(٢٠٨,٣١٣)	(٢٤١,٠٩٥)		إجمالي المصروفات التشغيلية
-----	-----		
٣١٧,٢٩٧	٣٢٤,٧١٤		صافي أرباح السنة
=====	=====		
١,٢٥٤	١,٢٦٠	٢٢	ربحية السهم الواحد (الدراهم الإماراتي)
=====	=====		

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٥٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٧,٢٩٧	٣٢٤,٧١٤	صافي أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى:
		التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة
		من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
		إطفاء تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات المعاد تصنيفها
(٥٤,٠٧٥)	١٥,٩٥٠	
١٨٠	١٨٠	
-----	-----	
(٥٣,٨٩٥)	١٦,١٣٠	إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى
=====	=====	
٢٦٣,٤٠٢	٣٤٠,٨٤٤	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
=====	=====	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٥٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية ٣١ ديسمبر

الإجمالي ألف درهم	احتياطي القيمة العادلة ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	الإحتياطي الخاص ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٢,٠١٠,٣٦٧	(٣٧,٩٩٧)	٣٦٢,٨٠٦	٢٦٥,٢٧٩	٢٦٥,٢٧٩	١,١٥٥,٠٠٠
٣١٧,٢٩٧	-	٣١٧,٢٩٧	-	-	-
(٥٤,٠٧٥)	(٥٤,٠٧٥)	-	-	-	-
١٨٠	١٨٠	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
(٥٣,٨٩٥)	(٥٣,٨٩٥)	-	-	-	-
٢٦٣,٤٠٢	(٥٣,٨٩٥)	٣١٧,٢٩٧	-	-	-
(١,٢٠٠)	-	(١,٢٠٠)	-	-	-
(١٥٠,١٥٠)	-	(١٥٠,١٥٠)	٣١,٧٣٠	٣١,٧٣٠	-
-	-	(٦٣,٤٦٠)	-	-	-
٢,١٢٢,٤١٩	(٩١,٨٩٢)	٤٦٥,٢٩٣	٢٩٧,٠٠٩	٢٩٧,٠٠٩	١,١٥٥,٠٠٠
٢,١٢٢,٤١٩	(٩١,٨٩٢)	٤٦٥,٢٩٣	٢٩٧,٠٠٩	٢٩٧,٠٠٩	١,١٥٥,٠٠٠
٣٢٤,٧١٤	-	٣٢٤,٧١٤	-	-	-
١٥,٩٥٠	١٥,٩٥٠	-	-	-	-
١٨٠	١٨٠	-	-	-	-
-	(٤٦٧)	٤٦٧	-	-	-
١٦,١٣٠	١٥,٦٦٣	٤٦٧	-	-	-
٣٤٠,٨٤٤	١٥,٦٦٣	٣٢٥,١٨١	-	-	-
(١,٠٥٠)	-	(١,٠٥٠)	-	-	-
-	-	(٩٥,٠٠٠)	-	-	٩٥,٠٠٠
(١١٥,٥٠٠)	-	(١١٥,٥٠٠)	-	-	-
-	-	(٦٤,٩٤٢)	٣٢,٤٧١	٣٢,٤٧١	-
٢,٣٤٦,٧١٣	(٧٦,٢٢٩)	٥١٣,٩٨٢	٣٢٩,٤٨٠	٣٢٩,٤٨٠	١,٢٥٠,٠٠٠

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٥٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٣١٧,٢٩٧	٣٢٤,٧١٤	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٥,٦١٣	٦,٠٢٢	صافي أرباح السنة
١,٦٠٥	٣,٧٩٩	تسويات لـ :
٦٨٧	(٤٩٩)	الاستهلاك
٢,٤٨٠	(٢,٦٤٠)	إطفاء علاوة السندات
٩٤,٤٦٨	١١٧,٧١٥	صافي (الأرباح)/الخسائر من الاستثمارات في الأوراق المالية
(٥,٢٦٧)	(٥,٦٥٣)	صافي (الأرباح)/الخسائر من إعادة تقييم عقارات استثمارية
٤١٦,٨٨٣	٤٤٣,٤٥٨	صافي خسائر انخفاض القيمة ومخصصات انخفاض قيمة المحفظة
		إيرادات توزيعات الأرباح
		التغيرات في ودائع لأجل لدى بنوك أخرى وشهادات الإيداع لدى
		مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي التي تستحق بعد
		ثلاثة أشهر
٥٥,٥٠٩	(١٥٥,٠٩٥)	التغير في القروض والسلفيات إلى عملاء
(٤٢٣,٦٩٢)	(٤١٠,٤٩٠)	التغير في الموجودات الأخرى
(٥٠,١٥٥)	(٥١,٨٧٦)	التغير في الودائع من العملاء
(١٠٣,١٠٢)	٩٧٩,٩٠٠	التغير في المطلوبات الأخرى
٧,٠٩٥	٨,١٩٢	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة
(١,٢٠٠)	(١,٠٥٠)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
(٩٨,٦٦٢)	٨١٣,٠٣٩	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
		شراء ممتلكات ومعدات، صافي
(٧,٠٥٨)	(٢٣,٦٩٦)	شراء استثمارات في أوراق مالية
(٤٣,٣٦٦)	(٣١٦,٣٣٧)	المتحصلات من بيع أوراق مالية استثمارية
-	٢٤,٢٤٧	توزيعات الأرباح المستلمة
٥,٢٦٧	٥,٦٥٣	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٤٥,١٥٧)	(٣١٠,١٣٣)	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
		توزيعات الأرباح النقدية المدفوعة
(١٥٠,١٥٠)	(١١٥,٥٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٥٠,١٥٠)	(١١٥,٥٠٠)	
		صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله
(٢٩٣,٩٦٩)	٣٨٧,٤٠٦	النقد وما يعادله في ١ يناير
١,٥٦٧,٨١٧	١,٢٧٣,٨٤٨	
١,٢٧٣,٨٤٨	١,٦٦١,٢٥٤	النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر
=====	=====	٢٣

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٥٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحتين ٣ و ٤.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

### إيضاحات

(تشكل جزءاً من البيانات المالية الموحدة)

#### ١ الوضع القانوني والأنشطة

إن بنك الاستثمار ش.م.ع. ("بنك الاستثمار" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة ذات مسؤولية محدودة وقد تأسس البنك عام ١٩٧٥ بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي، حاكم الشارقة. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو شارع البرج، ص.ب ١٨٨٥، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

إن النشاط الرئيسي لبنك الاستثمار هو تقديم الخدمات المصرفية للشركات والأفراد في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما يزاول البنك أيضاً أنشطة استثمارية. ويعمل بنك الاستثمار من خلال فروع الكائنة في الشارقة وأبوظبي والعين ودبي وعجمان ورأس الخيمة والفجيرة. لا يزال الفرع الخارجي في لبنان تحت التأسيس. إن أسهم البنك مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

لدى البنك شركة تابعة مملوكة له بالكامل "ألفا للخدمات المالية م.ح." التي تأسست في يوليو ٢٠١٠ وهي شركة ذات مسؤولية محدودة في المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي لتقديم خدمات الدعم إلى البنك.

تتألف البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من البنك وشركته التابعة (يشار إليهما معاً بـ"المجموعة").

#### ٢ أساس الإعداد

##### (أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية كما أنها تلتزم بتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

بادرت المجموعة بتطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، الأدوات المالية في ٢٠١٠ قبل تاريخ سريانه. وقد اختارت المجموعة ١ أبريل ٢٠١٠ ليكون تاريخ التطبيق الأولي لهذا المعيار.

##### (ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء البنود التالية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة:

- العقارات الاستثمارية؛
- الأدوات المالية المشتقة؛
- الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛
- الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

##### (ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بعملة الدرهم الإماراتي وهي العملة الرسمية للمجموعة. باستثناء ما يذكر خلاف ذلك، فقد تم تقريب المعلومات المالية المبينة بالدرهم الإماراتي إلى أقرب عدد صحيح بالألف.

##### (د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتغيرات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

بصورة محددة، يتم في الإيضاح ٦ بيان المعلومات حول المجالات الهامة التي تنطوي على عدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة كما تم تطبيقها بصورة متسقة من قبل شركات المجموعة.

#### (أ) أساس التوحيد

##### الشركة التابعة

إن الشركة التابعة هي منشأة خاضعة لسيطرة المجموعة. وتتواجد السيطرة عندما يكون لدى المجموعة القدرة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لتلك المنشأة بغرض الحصول على منافع من أنشطتها. يتم إدراج البيانات المالية للشركة التابعة ضمن البيانات المالية الموحدة من التاريخ الذي تبدأ فيه السيطرة حتى التاريخ الذي تتوقف فيه هذه السيطرة.

##### المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة بالإضافة إلى الإيرادات والمصروفات غير المحققة (باستثناء الأرباح أو الخسائر الناتجة عن معاملات صرف العملات الأجنبية) الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. ويتم حذف الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي يتم بها حذف الأرباح غير المحققة ولكن إلى المدى الذي لا يوجد فيه دليل على انخفاض القيمة.

#### (ب) إيرادات ومصروفات الفائدة

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة ومصروفات الفائدة في بيان الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يتم بموجبه تخفيض المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة على مدى الأعمار المتوقعة للموجودات أو المطلوبات المالية (أو، حيثما أمكن، على فترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. عند احتساب معدل الفائدة الفعلي، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع مراعاة كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية.

يشتمل احتساب معدل الفائدة الفعلي على كافة تكاليف المعاملات والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. تشتمل تكاليف المعاملة على التكاليف الإضافية المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة أو إصدار الموجودات أو المطلوبات المالية.

تشتمل إيرادات ومصروفات الفائدة المبينة في بيان الدخل على ما يلي:

- الفائدة على الموجودات والمطلوبات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة التي يتم احتسابها باستخدام معدل الفائدة الفعلي؛
- الاستحقاق الفعلي من تغيرات القيمة العادلة في مشتقات تحوط مؤهلة تم تحديدها في تحوط التدفق النقدية من التغير في التدفقات النقدية للفائدة، في نفس الفترة التي تؤثر خلالها التدفقات النقدية الخاضعة للتحوط على إيرادات / مصروفات الفائدة؛
- و
- الاستحقاق الفعلي من تغيرات القيمة العادلة في مشتقات التحوط المؤهلة المخصصة لتحوط التدفق النقدي من مخاطر الأسعار الكامنة.

إن إيرادات ومصروفات الفائدة على جميع الموجودات والمطلوبات التجارية تعتبر عرضية على عمليات المجموعة التجارية ويتم بيانها مع جميع التغيرات الأخرى في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات التجارية ضمن صافي الإيرادات من الاستثمارات.

يتم عرض التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة الأخرى التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر والموجودات والمطلوبات المالية الأخرى التي يتم تسجيلها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن صافي الإيرادات من التعامل بالعملات الأجنبية وصافي الخسائر من الاستثمارات في الأوراق المالية في بيان الدخل.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) إيرادات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تمثل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي على الموجودات أو المطلوبات ضمن قياس معدل الفائدة الفعلي.

يتم عادةً الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات الأخرى على أساس الاستحقاق عندما يتم تقديم الخدمات ذات الصلة من قبل المجموعة. عندما لا يكون من المتوقع أن يترتب على الالتزام بتقديم قرض سحب هذا القرض، يتم الاعتراف برسوم هذه الالتزام على أساس القسط الثابت على مدى فترة الالتزام. ويتم احتساب مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى كمصروفات عند تلقي الخدمات ذات الصلة.

(د) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح ضمن بيان الدخل عند ثبوت حق المجموعة في استلام الإيرادات. فيما يتعلق سندات الملكية، عادةً ما يكون ذلك التاريخ هو تاريخ إعلان توزيعات الأرباح.

(هـ) الموجودات المالية

الاعتراف

تقوم المجموعة مبدئياً بالاعتراف بالقروض والسلفيات والودائع وسندات الدين المصدرة والمطلوبات الثانوية في التاريخ الذي تنشأ فيه. ويتم مبدئياً الاعتراف بكافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى (بما في ذلك الموجودات والمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) في التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المعنية.

يتم مبدئياً قياس الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة زائداً، بالنسبة للبند غير المبين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازتها أو إصدارها.

يتم لاحقاً قياس كافة الموجودات المالية المعترف بها بشكل عام إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

التصنيف

يتم في البداية تصنيف الأصل المالي وفقاً لقياسه بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

يكون الأصل المالي مؤهلاً للقياس بالتكلفة المطفأة فقط في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- أن ينشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي المستحق.

يتم قياس الأصل المالي بالقيمة العادلة في حالة عدم تحقق هذين الشرطين.

تقوم المجموعة بتقييم نموذج العمل على مستوى المحفظة حيث أن ذلك يمثل أفضل طريقة يمكن من خلالها إدارة الأعمال وتقديم المعلومات إلى الإدارة.

لتقييم ما إذا كان يتم الاحتفاظ بالأصل المالي ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، تأخذ المجموعة باعتبارها ما يلي:

- سياسات وأهداف الإدارة فيما يتعلق بالمحفظة وتأثير تطبيق هذه السياسات؛
- كيفية تقييم الإدارة لأداء المحفظة؛
- مدى تركيز إستراتيجية الإدارة على الحصول على إيرادات فائدة تعاقدية؛
- مدى تكرار مبيعات الأصل المتوقعة؛
- سبب بيع أي أصل؛ و
- هل الموجودات التي يتم بيعها يتم الاحتفاظ بها لفترة ممتدة بناءً على استحقاقها التعاقدية أم يتم بيعها بعد فترة قصيرة من الاستحواذ عليها أو لفترة ممتدة قبل تاريخ استحقاقها.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥- الموجودات المالية (تابع)

التصنيف (تابع)

إن الموجودات المالية التي يتم الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة لا يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.

قامت المجموعة بتصنيف بعض الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لأن هذا التصنيف ينهي أو يقلل بصورة ملحوظة الاختلاف المحاسبي الذي قد ينشأ فيما لو تم تصنيفها غير ذلك.

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

قد تقرر المجموعة بصورة نهائية عند الاعتراف المبدئي (وفقاً لكل أداة على حدة) تصنيف الاستثمارات في بعض سندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. لا يجوز التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إذا كان يتم الاحتفاظ بسندات الملكية بغرض المتاجرة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المتعلقة بالاستثمارات في سندات الملكية ضمن بيان الدخل عندما يثبت حق البنك في استلام توزيعات الأرباح ما لم تمثل هذه التوزيعات بصورة واضحة استرداد لجزء من تكلفة الاستثمار.

لا تتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر من سندات الملكية إلى الأرباح أو الخسائر ولم يتم الاعتراف بأي انخفاض في القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

لا تتم إعادة تصنيف الموجودات المالية عقب الاعتراف المبدئي بها ما لم تقم المجموعة بتغيير نموذج الأعمال المتعلق بإدارة الموجودات المالية.

انخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة في تاريخ كل تقرير بتقييم الموجودات المالية للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة. يتعرض الأصل المالي أو مجموعة الموجودات المالية لانخفاض في القيمة عندما يشير الدليل الموضوعي إلى حدث خسارة وقع بعد الاعتراف المبدئي بالأصل وكان لهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل يمكن تقديره بصورة موثوقة. تأخذ المجموعة بالاعتبار الأدلة على انخفاض القيمة على المستوى الفردي والجماعي.

قد تتضمن الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية الأزمة المالية الحادة التي قد يواجهها المقترض أو المصدر أو التعثر أو العجز عن السداد من قبل المقترض أو إعادة هيكلة القرض أو السلفية من قبل المجموعة وفقاً لشروط لم تكن المجموعة لتقبلها في الظروف العادية أو المؤشرات على تعرض أحد المقرضين أو المصدرين للإفلاس أو عدم وجود سوق نشطة لأحد السندات أو أي بيانات ملحوظة أخرى تتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في القدرة على السداد من قبل المقترضين أو المصدرين في المجموعة أو الظروف الاقتصادية التي تصاحب التعثر في المجموعة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥) الموجودات المالية (تابع)

انخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة (تابع)

### المستوى الفردي

يقوم البنك في تاريخ كل تقرير بتقييم كل أصل على حدة للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرض هذا الأصل لانخفاض في القيمة. يتم قياس خسائر انخفاض قيمة الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للأصل المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي لهذا الأصل.

في حالة إعادة التفاوض حول الشروط الخاصة بأصل مالي أو تعديلها أو استبدال أصل مالي قائم بأصل مالي جديد نظراً للضرورة المالية التي يواجهها المقترض، يتم تقييم ما إذا كانت هناك ضرورة لإيقاف الاعتراف بهذا الأصل المالي. إذا كانت التدفقات النقدية للأصل الذي تم إعادة التفاوض بشأنه مختلفة بصورة كبيرة، تعتبر الحقوق التعاقدية بالحصول على تدفقات نقدية من الأصل المالي الأصلي قد انتهت. وفي هذه الحالة، يتم إيقاف الاعتراف بالأصل المالي الأصلي ويتم الاعتراف بالأصل المالي الجديد بالقيمة العادلة ويتم قياس خسائر انخفاض القيمة كما يلي:

أ) إذا كانت إعادة الهيكلة المتوقعة لا يترتب عليها إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، يتم إدراج التدفقات النقدية المقدرة الناتجة من الأصل المالي المعدل ضمن قياس الأصل القائم استناداً إلى التوقيت المتوقع للحصول عليها والمبالغ المخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي القائم.

ب) إذا كانت إعادة الهيكلة المتوقعة يترتب عليها إيقاف الاعتراف بالأصل القائم، تتم معاملة القيمة العادلة المتوقعة للأصل الجديد كتدفق نقدي نهائي من الأصل المالي القائم وقت إيقاف الاعتراف به. ويتم خصم هذا المبلغ اعتباراً من التاريخ المتوقع لإيقاف الاعتراف إلى تاريخ التقرير باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي القائم.

### المستوى الجماعي

يتم تحديد انخفاض القيمة بصورة جماعية لتصويرين مختلفين:

- للقروض التي تخضع للتقييم الفردي من أجل تغطية الخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها حتى الآن؛
- لمجموعات القروض المتجانسة التي لا تعتبر هامة في حالتها الفردية.

عند تقييم انخفاض القيمة الجماعي، تعتمد المجموعة على تجارب سابقة لاحتمالية التعثر وتوقيت الاسترداد وقيمة الخسارة المتكبدة، مع مراعاة أحكام الإدارة حول ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والانتمائية الراهنة تشير إلى أن الخسائر الفعلية ستكون أكبر أو أقل مما تشير إليه التجارب السابقة. تتم مقارنة معدلات التعثر ومعدلات الخسارة والتاريخ المتوقع لاسترداد المبالغ في المستقبل بصورة منتظمة مقابل النتائج الفعلية لضمان بقاء تلك المعدلات ملائمة.

عندما لا يمكن تحصيل أي من القروض، يتم شطبها مقابل مخصص انخفاض قيمة هذا القرض. ويتم شطب تلك القروض بعد استكمال كافة الإجراءات اللازمة وتحديد مبلغ الخسارة. إن الاسترداد اللاحق للمبالغ التي تم شطبها سابقاً و/أو أي حدث يترتب عليه انخفاض في خسائر انخفاض القيمة يقلل قيمة مخصص انخفاض قيمة القروض في بيان الدخل.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم بيانها ضمن حساب مخصص مقابل القروض والسلفيات. ويستمر الاعتراف بالفائدة على الموجودات الخاضعة لانخفاض في القيمة من خلال عكس الخصم. وفي حال أدى حدث لاحق إلى نقص مبلغ خسارة انخفاض القيمة، يتم عكس النقص في خسائر انخفاض القيمة من خلال بيان الدخل.

### إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي حقوقه التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الأصل المالي أو عندما تقوم بنقل الأصل المالي من خلال معاملة يتم بموجبها نقل كافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية أو لم تقم المجموعة بموجبها بنقل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية ولا تحتفظ بسيطرتها على الأصل المالي. يتم الاعتراف بأي حصص في الموجودات المالية المنقولة المؤهلة لإيقاف الاعتراف والتي تقوم المجموعة بتسجيلها أو الاحتفاظ بها كموجودات أو مطلوبات منفصلة في بيان المركز المالي. عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة إلى الجزء من الأصل المنقول) والتمن المقبوض (بما في ذلك أي أصل جديد تم الحصول عليه ناقصاً أي التزام جديد محتمل) ضمن بيان الدخل.



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٥) الموجودات المالية (تابع)

إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية (تابع)

تقوم المجموعة بإبرام معاملات يتم بموجبها نقل الموجودات المعترف بها في بيان المركز المالي ولكنها تحتفظ إما بكافة مخاطر وامتيازات الموجودات المالية أو بجزء منها. في حالة الاحتفاظ بصورة فعلية بكافة المخاطر والامتيازات، لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المنقولة. إن نقل الموجودات مع الاحتفاظ الفعلي بكافة المخاطر والامتيازات يتضمن، على سبيل المثال، سندات الإقراض ومعاملات إعادة الشراء.

فيما يتعلق بالمعاملات التي لا تقوم المجموعة من خلالها بالاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الأصل المالي أو نقله وتحتفظ بالسيطرة عليه، تواصل المجموعة اعترافها بهذا الأصل إلى مدى ارتباطها بهذا الأصل ويتحدد ذلك من خلال مدى تعرضها لتغيرات في قيمة الأصل المنقول.

تحتفظ المجموعة في بعض المعاملات بالالتزام بتقديم خدمات للأصل المالي المنقول مقابل رسوم. ويتم إيقاف الاعتراف بالأصل المنقول عندما تنطبق عليه معايير إيقاف الاعتراف. ويتم الاعتراف بأي موجودات أو مطلوبات متعلقة بعقد الخدمة ويتوقف ذلك على ما إذا كانت رسوم الخدمة أكثر مما يكفي (أصل) أو أقل مما يكفي (التزام) لأداء الخدمات.

٥) المطلوبات المالية وسندات الملكية الصادرة من قبل البنك

التصنيف كديون أو حقوق ملكية

يتم تصنيف سندات الدين أو سندات الملكية إما كمطلوبات مالية أو كحقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاق التعاقدية.

سندات الملكية

يتمثل سند الملكية بأي عقد يدل على الحصة المتبقية في موجودات منشأة ما بعد اقتطاع كافة التزاماتها. ويتم الاعتراف بسندات الملكية الصادرة من قبل المجموعة بقيمة المتحصلات المستلمة ناقصاً تكاليف الإصدار المباشرة.

المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما كمطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" أو "كمطلوبات مالية أخرى".

المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف المطلوبات المالية على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم الاحتفاظ بالمطلوبات المالية بغرض المتاجرة أو عندما يتم تحديدها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

المطلوبات المالية الأخرى

يتم مبدئياً قياس المطلوبات المالية الأخرى، بما في ذلك قروض المجموعة وودائع العملاء، بالقيمة العادلة، ناقصاً تكاليف المعاملة.

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ويتم الاعتراف بمصروفات الفائدة على أساس العائد الفعلي.

إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما، فقط عندما، تتم تسوية التزامات المجموعة أو يتم إلغاؤها أو انتهاؤها.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المطلوبات المالية وسندات الملكية الصادرة من قبل البنك (تابع)

### التكلفة المطفأة

تتمثل التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي بالمبلغ الذي يتم بموجبه قياس الأصل أو الالتزام المالي عند الاعتراف المبدئي ناقصا للمبالغ المسددة من المبلغ الأصلي مع إضافة أو طرح الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فروق بين المبلغ الأولي المعترف به والمبلغ المستحق ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

### الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها بغرض المتاجرة

تتمثل الموجودات والمطلوبات المحتفظ بها بغرض المتاجرة بتلك الموجودات والمطلوبات التي تستحوذ عليها أو تتكبدتها المجموعة بصورة أساسية بغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب أو تحتفظ بها كجزء من محفظة تتم إدارتها لتحقيق أرباح قصيرة الأجل أو تعزيز مكانتها في السوق.

يتم مبدئياً الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المحتفظ بها بغرض المتاجرة ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي ويتم الاعتراف بتكاليف المعاملة ضمن الأرباح أو الخسائر. ويتم الاعتراف بكافة التغيرات في القيمة العادلة كجزء من صافي الإيرادات التجارية ضمن بيان الدخل.

### التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

قامت المجموعة بتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في أي من الحالات التالية:

- عندما تتم إدارة الموجودات أو المطلوبات وتقييمها وبيانها داخلياً على أساس القيمة العادلة.
- إذا كان هذا التصنيف ينهي أو يقلل بصورة ملحوظة عدم التوافق المحاسبي الذي قد ينشأ خلافاً لذلك؛
- إذا كان الأصل أو الالتزام يتضمن أداة مشتقة ضمنية تعدل بصورة جوهرية التدفقات النقدية التي قد يتطلبها العقد.

### (ز) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، عندما، و فقط عندما، يكون للمجموعة حق قانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها ويكون لديها الرغبة إما في تسويتها على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ فقط عندما تجيز معايير التقارير المالية الدولية ذلك، أو بالأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة معاملات مشابهة كما في النشاط التجاري للمجموعة.

### (ح) مبادئ قياس القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة بالمبلغ الذي يمكن مبادلة أصل به، أو تسوية التزام مقابله، بين أطراف على دراية ولديهم الرغبة في إبرام المعاملة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية في تاريخ القياس.

عند توفر تلك الشروط، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة لأداة ما باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق أنه نشط في حال كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة وتمثل المعاملات السوقية الفعلية التي تحدث بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) مبادئ قياس القيمة العادلة (تابع)

في حال كان السوق غير نشط بالنسبة لأداة ما، تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام أسلوب تقييم. وتشتمل أساليب التقييم على استخدام المعاملات التي تتم وفقاً لشروط السوق الاعتيادية بين أطراف على دراية ولديهم الرغبة في إجراء المعاملة (في حال توفر ذلك)، استناداً إلى القيمة العادلة الحالية لأدوات أخرى مماثلة تماماً وأساليب صافي القيمة الحالية وطرق التدفقات النقدية المخصومة. إن أسلوب التقييم المختار يحقق الاستفادة القصوى من مدخلات السوق، ويعتمد بأقل قدر ممكن على التقديرات المتعلقة بالبنك، بالإضافة إلى الإلمام بكافة العوامل التي يقوم المشاركون في السوق بمراجعتها عند تحديد سعر ما، كما يكون هذا الأسلوب متوافق مع المناهج الاقتصادية المعتمدة لتسعير الأدوات المالية. إن المدخلات الخاصة بأساليب التقييم تمثل بصورة ملائمة توقعات وقياسات السوق لعوامل العائد من المخاطر الكامنة في الأدوات المالية. تقوم المجموعة بتقسيم أساليب التقييم وتقوم باختبارها للتأكد من مدى صلاحيتها باستخدام أسعار من معاملات ملحوظة مبرمة في السوق حالياً لنفس الأداة أو أسعار مرتكزة على معطيات ملحوظة أخرى للسوق الحالي.

يتم قياس الموجودات والمراكز طويلة الأجل بسعر العرض بينما يتم قياس المطلوبات والمراكز قصيرة الأجل بسعر الطلب. تعكس القيم العادلة مخاطر الائتمان التي تنطوي عليها الأداة وتتضمن تسويات تأخذ في الاعتبار مخاطر الائتمان التي تواجهها المجموعة والطرف المقابل، حيثما يكون ملائماً. يتم تعديل تقديرات القيم العادلة التي يتم الحصول عليها من النماذج بناءً على أي عوامل أخرى مثل مخاطر السيولة أو عدم اليقين من النموذج إلى المدى الذي ترى فيه المجموعة طرف آخر مشارك في السوق يضع تلك العوامل باعتباره عند تسعير معاملة ما.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة باستخدام النظام المدرج التالي للقيمة العادلة الذي يوضح أهمية المدخلات المستخدمة في وضع هذه القياسات.

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مطابقة.

المستوى ٢: أساليب تقييم مستندة إلى مدخلات ملحوظة، سواء بصورة مباشرة (الأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المستندة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة أو مطابقة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى تكون فيها جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معطيات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على كافة الأدوات التي تتضمن أساليب تقييمها مدخلات لا ترتكز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثيراً هاماً على تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون الافتراضات أو التسويات الهامة غير الملحوظة ضرورية لإظهار الفروق بين الأدوات.

(ط) الأدوات المالية المشتقة

تشتمل الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر الداخلية على جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي لا يتم تصنيفها على أنها موجودات أو مطلوبات للمتاجرة. يتم قياس الأدوات المشتقة المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر الداخلية بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي ويتم الاعتراف بكافة التغيرات التي تطرأ على قيمتها العادلة مباشرة ضمن بيان الدخل. تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة بصورة أساسية لتلبية متطلبات عملاتها.

(ي) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم الاحتفاظ بالسجلات المحاسبية للمجموعة بالدرهم الإماراتي. ويتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في تاريخ المعاملة. ويتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ التقرير إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في ذلك التاريخ. بينما يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والمبينة بالتكلفة التاريخية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة بتاريخ المعاملة. إن أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وعن إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة، يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل. كما يتم الاعتراف بفروق العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة التحويل ضمن الأرباح والخسائر، باستثناء الفروق الناتجة عن إعادة تحويل القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والتي يتم الاعتراف بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ك) الممتلكات والمعدات

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة. وتشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات.

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء ما من أحد بنود الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية لهذا البند إذا كان من المرجح أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الجزء إلى المجموعة ويمكن قياس تكلفته بصورة موثوقة. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن بيان الدخل عند تكبدها.

يتم الاعتراف بالاستهلاك في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدره للموجودات كما يلي:

مباني	٢٠
تجهيزات وتحسينات مكتبية	١٠
أثاث ومعدات مكتبية	٢ إلى ٥
سيارات	٣

تتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ التقرير. ولا يتم احتساب استهلاك على أراضي التملك الحر والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز. ويتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن الاستبعادات من خلال مقارنة المتحصلات مع القيمة الدفترية ويتم إدراجها في بيان الدخل.

(ل) العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها إما لتحقيق إيراداته أو لزيادة قيمة رأس المال أو لكلا الغرضين، ولكن لا يتم الاحتفاظ بها للبيع في سياق الأعمال الاعتيادية، أو استخدامها في إنتاج أو توريد بضائع أو خدمات أو لأغراض إدارية. تحتفظ المجموعة ببعض العقارات الاستثمارية التي تم الاستحواذ عليها من خلال تفعيل الضمان على قروض وسلفيات. ويتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة عند الاعتراف المبدئي ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بأي تغيير يطرأ عليها ضمن بيان الدخل. تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة على أساس التقييم الذي تم إجراؤه من قبل شركة تقييم مستقلة معتمدة ولديها مؤهلات مهنية مناسبة وخبرة سابقة في تقييم عقارات في موقع وفئة مماثلة للعقارات التي يتم تقييمها.

(م) تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم الاعتراف بتعويضات الموظفين ومستحققاتهم المتعلقة بالإجازة السنوية أو الإجازات الرسمية أو تذاكر الطيران والتعويضات الأخرى قصيرة الأجل عند استحقاقها للموظفين. عند إنهاء الخدمة، يحق للموظفين الوافدين الحصول على تعويضات نهاية الخدمة وفقاً لقانون العمل لدى دولة الإمارات العربية المتحدة. وتقوم المجموعة باحتساب التزامها تجاه هذا الشأن بناءً على الالتزام الذي قد ينشأ بموجب قانون العمل لدى دولة الإمارات العربية المتحدة فيما لو تم إنهاء خدمات جميع الموظفين في تاريخ التقرير، وليس من المتوقع أن يكون ذلك مختلفاً بصورة مادية عن الالتزام المحسب وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. يتم تحميل المستحق عن الفترة على بيان الدخل.

تساهم المجموعة في برنامج المعاشات لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية بدولة الإمارات العربية المتحدة. ويتمثل ذلك ببرنامج معاشات يركز على المساهمة المحددة ويتم تحميل مساهمات المجموعة على بيان الدخل في الفترة التي تتعلق بها. وفيما يخص هذا البرنامج، يكون لدى المجموعة التزام قانوني وإنشائي بدفع المساهمات الثابتة عند استحقاقها ولا توجد أي التزامات بدفع التعويضات المستقبلية.

(ن) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما إذا كان لدى المجموعة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة، ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات نقدية خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. ويتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لإظهار تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال، و، حيثما يكون مناسباً، المخاطر التي ينطوي عليها هذا الالتزام.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(س) الضمانات المالية والتزامات القروض

تتمثل الضمانات المالية بالعقود التي تتطلب من المجموعة دفع مبالغ محددة لتعويض صاحب الضمان عن الخسارة التي يتكبدها نتيجة لعدم التزام مدين محدد بسداد الدين عند الاستحقاق وفقاً لشروط سند الدين. تتمثل التزامات القروض بالتزامات غير قابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية وفقاً لشروط وأحكام محددة سلفاً.

يتم مبدئياً الاعتراف بالمطلوبات الناتجة عن الضمانات المالية أو الالتزامات بتقديم قروض وفقاً لأسعار فائدة أقل من أسعار الفائدة السائدة لدى السوق بالقيمة العادلة، ويتم إطفاء القيمة المبدئية على مدى فترة الضمان أو الالتزام. ويتم لاحقاً تسجيل مطلوبات الضمان بالقيمة المطفأة أو القيمة الحالية لأي دفعة متوقعة عندما يكون من المرجح سداد الدفعة بموجب الضمان، أيهما أكبر. ويتم إدراج الضمانات المالية والالتزامات بتقديم قروض وفقاً لأسعار فائدة أقل من أسعار الفائدة السائدة لدى السوق ضمن المطلوبات الأخرى.

(ع) ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض معلومات عن ربحية السهم الأساسية لأسهمها العادية. ويتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة لمساهمي المجموعة العاديين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائم خلال الفترة.

(ف) النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفق النقدي، يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمبالغ المستحقة من بنوك أخرى والودائع من بنوك أخرى التي يتم الاحتفاظ بها لغرض الوفاء بالالتزامات النقدية قصيرة الأجل.

يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

(ص) القروض والسلفيات

تتمثل القروض والسلفيات بموجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وغير مدرجة في سوق نشط ولا تنوي المجموعة بيعها فوراً في المستقبل القريب.

يتم مبدئياً قياس القروض والسلفيات بالقيمة العادلة زانداً التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة للمعاملة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، باستثناء الحالة التي تقرر فيها المجموعة الاعتراف بالقروض والسلفيات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

عندما تكون المجموعة هي الطرف المؤجر في اتفاقية إيجار يتم بموجبها تحويل كافة مخاطر وامتييزات ملكية الموجودات بصورة فعلية إلى المستأجر، يتم تصنيف هذه الاتفاقية كعقد إيجار تمويلي ويتم الاعتراف بالمبلغ مستحق القبض الذي يعادل صافي الاستثمار في عقد الإيجار ويتم بيانه ضمن القروض والسلفيات.

عندما تقوم المجموعة بشراء أصل مالي وتقوم في الوقت ذاته بإبرام اتفاقية لإعادة بيع هذا الأصل (أو أصل مماثل تماماً) بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي (اتفاقية إعادة شراء عكسي أو اقتراض أسهم)، يتم احتساب هذا الاتفاق كقرض أو سلفية ولا يتم الاعتراف بالموجودات ذات الصلة في بيان المركز المالي للمجموعة.

(ق) الاستثمارات في الأوراق المالية

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة زانداً، في حالة الاستثمارات في الأوراق المالية غير المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة للمعاملة. عقب الاعتراف المبدئي، يتم احتساب الاستثمارات في الأوراق المالية استناداً إلى تصنيفها إما بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ق) الاستثمارات في الأوراق المالية (تابع)

يتم قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، إذا:

- كان يتم الاحتفاظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية؛ وبنشأ عن الشروط التعاقدية للموجودات المالية، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأساسي والفائدة؛ و
- لم يتم تصنيفها سابقاً على أنها مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقرر المجموعة عرض التغيرات في القيمة العادلة لبعض الاستثمارات في سندات الملكية المحتفظ بها لغرض استراتيجي ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. هذا القرار غير قابل للإلغاء ويتم اتخاذه وفقاً لكل أداة على حدة عند الاعتراف المبدي.

لا يمكن إعادة تصنيف أرباح وخسائر سندات الملكية إلى بيان الدخل ولا يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل.

(ر) توزيعات الأرباح عن الأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح مستحقة الدفع عن الأسهم العادية كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة.

(ش) رأس المال

الأسهم العادية

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية. ويتم الاعتراف بالتكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة إلى إصدار الأسهم العادية وخيارات شراء الأسهم كإقتطاع من حقوق الملكية، صافي من أي تأثيرات ضريبية.

(ت) عقود الإيجار التشغيلية

يتم تصنيف عقود إيجار الموجودات التي يحتفظ المؤجر بموجبها بصورة فعلية بكافة مخاطر وامتيازات الملكية على أنها عقود إيجار تشغيلية. ويتم الاعتراف بالمبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجار التشغيلية في بيان الدخل على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

(ث) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، باستثناء العقارات الاستثمارية، بتاريخ كل تقرير للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على تعرضها لانخفاض في القيمة. وفي حال وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. تتمثل القيمة القابلة للاسترداد للأصل غير المالي بقيمته من الاستخدام أو قيمته العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أكبر. ويتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل.

(خ) التقارير حول القطاعات

يمثل القطاع التشغيلي أحد أقسام المجموعة الذي يزاول أنشطة تجارية قد تحقق من خلالها إيرادات وتتكبد مصروفات، وتتم مراجعة النتائج التشغيلية للقطاع التشغيلية بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية للمجموعة من أجل اتخاذ قرارات حول الموارد المخصصة للقطاع وتقييم أدائه، وكذلك يتم توفير معلومات مالية منفصلة عنه.

(ض) مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد والتجارة للمادة رقم ١١٨ من القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، تتم معاملة مكافآت أعضاء مجلس إدارة المجموعة على أنها توزيعات من حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها ضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٣ ملخص للسياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) التفسيرات والمعايير الجديدة التي لم يتم تطبيقها بعد

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي تسري على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٢ ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. فيما يلي المعايير والتفسيرات التي قد تكون ذات صلة بالمجموعة. لا تخطط المجموعة لتطبيق تلك المعايير قبل ذلك التاريخ.

(اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٢)	عرض البيانات المالية	المعيار المحاسبي الدولي ١ (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	الأدوات المالية: الإفصاحات	المعيار ٧ من معايير التقارير المالية الدولية (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	البيانات المالية الموحدة	المعيار ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	الترتيبات المشتركة	المعيار ١١ من معايير التقارير المالية الدولية
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى	المعيار ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	قياس القيمة العادلة	المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	تعويضات الموظفين	المعيار المحاسبي الدولي ١٩ (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	البيانات المالية المنفصلة	المعيار المحاسبي الدولي ٢٧ (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣)	الاستثمارات في شركات زميلة وانتلافات مشتركة	المعيار المحاسبي الدولي ٢٨ (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤)	الأدوات المالية: العرض	المعيار المحاسبي الدولي ٣٢ (المعدل)
(اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٥)	الأدوات المالية	المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية

فيما يلي المعايير التي قد يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية للمجموعة في فترة التطبيق الأولي:

تقوم المجموعة بالفعل بتطبيق المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٩) الذي يوضح التوجيهات المتعلقة بتصنيف وقياس الموجودات المالية. يقدم المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية (٢٠١٠) إضافات متعلقة بالمطلوبات المالية. لدى مجلس معايير المحاسبة الدولية حالياً مشروع فعال لإجراء تعديلات محدودة على متطلبات التصنيف والقياس الخاصة بالمعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية كما أضاف متطلبات جديدة تتعلق بانخفاض قيمة الموجودات المالية ومحاسبة التحوط.

يقدم المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية (٢٠١٠) متطلبات جديدة تتعلق بالمطلوبات المالية المصنفة وفقاً لخيار القيمة العادلة لعرض التغيرات في القيمة العادلة المنسوبة لمخاطر الائتمان المتعلقة بالمطلوبات ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى بدلاً من الأرباح أو الخسائر. باستثناء هذا التغيير، يحمل المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية (٢٠١٠)، دون أي تعديل جوهري، نفس التوجيهات المتعلقة بتصنيف وقياس المطلوبات المالية الخاصة بالمعيار المحاسبي الدولي ٣٩. يسري المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ أو بعد ذلك التاريخ ويجوز تطبيق هذا المعيار قبل ذلك التاريخ. قرر مجلس معايير المحاسبة الدولية إجراء تعديلات محدودة على المعيار ٩ من معايير التقارير المالية الدولية لمواجهة المشكلات المترتبة على التطبيق والمشكلات الأخرى. بدأت المجموعة عملية تقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار ولكنها في انتظار الانتهاء من إجراء التعديلات المحدودة قبل الانتهاء من عملية التقييم. نظراً لطبيعة عمليات المجموعة، من المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير محدود على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

يقدم المعيار ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية نموذج واحد للسيطرة لتحديد مدى ضرورة توحيد الشركة المستثمر بها. ليس من المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير كبير على حسابات المجموعة فيما يتعلق بالشركة المستثمر بها.

ليس من المتوقع أن يكون للمعيار ١١ من معايير التقارير المالية الدولية أي تأثير على المجموعة حيث أن المجموعة لا تمتلك أي حصص في انتلافات مشتركة.

يجمع المعيار ١٢ من معايير التقارير المالية الدولية في معيار واحد كافة متطلبات الإفصاح حول حصص المنشأة في الشركات التابعة والترتيبات المشتركة والشركات الزميلة والشركات المهيكلية غير الموحدة. ليس من المتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير كبير على المجموعة حيث لا تمتلك المجموعة حصص في أي ترتيبات مشتركة أو شركات زميلة أو منشآت مهيكلية غير موحدة.

يقدم المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية مصدر واحد للتوجيهات الخاصة بكيفية قياس القيمة العادلة ويستبدل التوجيهات المتعلقة بقياس القيمة العادلة المنتشرة حالياً في مختلف معايير التقارير المالية الدولية. باستثناء بعض الحالات المحدودة، يتم تطبيق المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية عندما تتطلب معايير التقارير المالية الدولية الأخرى قياس أو الإفصاح عن القيمة العادلة أو تجيز ذلك. تقوم المجموعة حالياً بمراجعة طرق تحديد القيم العادلة. على الرغم من أن العديد من متطلبات الإفصاح الخاصة بالمعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية فيما يتعلق بالموجودات المالية والمطلوبات المالية ضرورية بالفعل، سوف يتطلب المعيار ١٣ من معايير التقارير المالية الدولية من المجموعة أن تقدم إفصاحات إضافية. ويتضمن ذلك إفصاحات النظام المتدرج للقيمة العادلة للموجودات/المطلوبات غير المالية والإفصاحات المتعلقة بقياس القيمة العادلة المصنفة ضمن المستوى ٣.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية

(أ) مقدمة ونظرة عامة

تعرض المجموعة للمخاطر التالية من جراء استخدامها الأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المبيّنة أعلاه، كما يصف أعراض المجموعة وأطر إدارة المخاطر وسياسات المجموعة والإجراءات المتبعة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال.

### إطار إدارة المخاطر

إن مجلس الإدارة (المجلس) مسؤول بصورة عامة عن وضع ومتابعة إطار إدارة المخاطر التي تتعرض لها المجموعة. تم التوسع في اللجان التي تم تشكيلها سابقاً وهي اللجنة التنفيذية المنبثقة من مجلس الإدارة ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة التدقيق التي تمثل أساس إدارة المخاطر إدراكاً لأهمية التطور بما يواكب التغيرات الهيكلية التي يشهدها القطاع المصرفي والتزاماً بالقوانين المعمول بها. ومن هذا المنطلق تم تأسيس لجنة التوجيه (تتألف من موظفي الإدارة العليا) ولجنة إدارة الائتمان وقسم إدارة المخاطر المستقل وقسم مكافحة غسيل الأموال والالتزام. ويعمل قسم مكافحة غسيل الأموال والالتزام تحت إشراف المدير العام لضمان أن الإجراءات المتبعة لدى قسم مكافحة غسيل الأموال والالتزام تتوافق مع المعايير الدولية حفاظاً على سمعة البنك. يتم تنظيم عمل اللجان الموضحة أعلاه وإعادة هيكلتها بما يتوافق مع التغيرات في الحوكمة لمواكبة التغيرات السريعة التي تشهدها الأسواق.

• يتم تطبيق المفاهيم والمناهج الجديدة وأنظمة بازل ٢ على مراحل ويتم تعديل السياسات بناءً على ذلك على نحو مستمر ومتواصل. ويتم فرض الرقابة اللازمة من خلال تكليف أعضاء الإدارة العليا ضمن هيكل إدارة المخاطر ببعض المهام المستقلة.

• بدلاً من الانسحاق وراء الإجراءات القائمة، تستمر المجموعة في إعادة تقييم الإجراءات ككل بالإضافة إلى عوامل المخاطر الكامنة والضوابط ودراسة الفرص المتاحة من خلال دراسة مبادرات إدارة المخاطر التنظيمية. للاستفادة من الأزمة وإضافة القيمة التي تتجاوز مجرد الالتزام، وأحد أجزاء هذا الإطار هو عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال حيث تستخدم هذه العملية لتقييم رأس المال لتغطية المخاطر غير المتضمنة في العمود ١. وقد أوضحت عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال أن البنك لديه رأس المال الكافي لمواجهة أي ظروف أو تصورات طارئة كما أن البنك لديه قدرة كافية على تحمل المخاطر حيث يبلغ مستوى الثقة لديه ٩٩,٩٪.

• في ظل هذه البيئة التشغيلية وحجم المجموعة ومنتجاته والقيود المتعلقة بموارده، تقوم المجموعة بتطبيق منهج "التزام فانيلا". بمعنى أن يكون تركيز وحشد الجهود مناسباً للتأثير الاستراتيجي وقيمة الأعمال. كما يدرك البنك أن الالتزام بأنشطة القطاعات المختلفة وتركيز وحشد الجهود يؤدي إلى تقليل التكلفة في هذه القطاعات، كما يؤدي إلى الاستفادة من الموارد وزيادة كفاءة العمليات التجارية الرئيسية. ولذا فإن أنشطة إدارة المخاطر تتم إدارتها بأسلوب محسوب ولكن بما يتوافق المتطلبات التنظيمية وأفضل الممارسات الدولية المفضلة وفقاً لبازل ٢ وبازل ٣.

• تقوم المجموعة تحت إشراف قسم إدارة المخاطر، بتحقيق إنجاز متواصل في مبادراته لتبني إطار "إدارة مخاطر المشاريع" بغرض تمكين وحدات الأعمال والوحدات التشغيلية من إدارة كافة المخاطر بأسلوب استباقي، مع دمج مفاهيم حول التخطيط الاستراتيجي وإدارة المخاطر التشغيلية وأنظمة الرقابة الداخلية والالتزام. ويتضمن ذلك طرق وعمليات تشمل كافة أبعاد المخاطر بغرض اغتنام الفرص المتعلقة بإنجاز أهداف البنك.

• قام قسم إدارة المخاطر بوضع سياسات مخاطر الائتمان بالتشاور مع العديد من الأقسام ضمن قسم إدارة مخاطر الائتمان، بما في ذلك، سياسات إدارة الضمانات وتقييم الائتمان وتصنيف المخاطر وإصدار تقارير بها وتصنيف المخاطر والالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية وتقديم توصيات بشأن السياسات الائتمانية بغرض المصادقة عليها من مجلس الإدارة.

• يتم وضع الأطر الخاصة بسياسات التطبيق والتي تحدد مستويات "القدرة على تحمل المخاطر" و "الحد من المخاطر" مقابل أساليب القياس، والتي تربطها بحدود المخاطر المحددة والأنظمة الرقابية وأطر إدارة تخطيط رأس المال. يهدف البنك من خلال إدارة تخطيط رأس المال إلى زيادة قيمة المساهم إلى أقصى حد، والتخطيط الاستراتيجي، والتسعير المرتكز على المخاطر، وقياس الأداء المعدل وفقاً للمخاطر بالإضافة إلى الوفاء بالمتطلبات التنظيمية. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة منتظمة لتعكس التغيرات في ظروف السوق، والمنتجات والخدمات المقدمة من قبل البنك بغرض تقديم نظرة شاملة حول المخاطر من منظور تشغيلي واستراتيجي حتى يكون لدى البنك إجراء لمواجهة المخاطر بصورة استباقية والتشجيع على اغتنام الفرص.



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض المجموعة لخسائر مالية في حال عجز أحد العملاء أو الأطراف المقابلة في أداة مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية وتنشأ تلك المخاطر بصورة أساسية من قروض وسلفيات المجموعة إلى العملاء والبنوك الأخرى ومن سندات الدين الاستثمارية. لأغراض إعداد تقارير حول إدارة المخاطر، يأخذ البنك في الاعتبار عناصر التعرض لمخاطر الائتمان ويقوم بدمجها (مثل مخاطر تعثر المدين والمخاطر المتعلقة بالدولة وقطاع العمل).

لأغراض إدارة المخاطر، تتم إدارة مخاطر الائتمان التي تنشأ من تجارة الأوراق المالية بصورة مستقلة بناءً على توجيهات مجلس الإدارة، ولكن يتم الإفصاح عنها كجزء من التعرض لمخاطر السوق، باستثناء طريقة اختبار الأهمية التي تشكل جزءاً من مخاطر الائتمان.

### إدارة مخاطر الائتمان

قام مجلس الإدارة بتحويل بعض مسؤوليات إدارة مخاطر الائتمان إلى اللجنة التنفيذية ولجنة الائتمان ولجنة إدارة الائتمان بالمجموعة. ويعتبر قسم إدارة مخاطر الائتمان المركزي المستقل مسؤولاً عن الإشراف على مخاطر الائتمان التي يتعرض لها البنك، والذي يتضمن وحدة المعالجة الائتمانية وهيئة تقييم التسهيلات الائتمانية وهيئة الرقابة الائتمانية والإجراءات التصحيحية وتشتمل مهامه على:

- وضع هيكل تفويض الصلاحيات لاعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية. حيث قام مجلس الإدارة بتحويل بعض صلاحيات الاعتماد بشكل محدود (حدود تقديرية) إلى لجان الائتمان. وتخضع التغييرات في الحدود التقديرية إلى موافقة مجلس الإدارة. وبالمثل، يتم اعتماد التسهيلات التي تتجاوز الحدود التقديرية من قبل اللجنة التنفيذية أو مجلس الإدارة.
- مراجعة وتقييم مخاطر الائتمان وفقاً لهيكل تفويض الصلاحيات، والحدود والصلاحيات التقديرية التي تسبق الالتزام بتقديم التسهيلات للعملاء. يخضع تجديد أو مراجعة التسهيلات إلى نفس عملية المراجعة.
- وضع والاحتفاظ بتصنيف للمخاطر التي يتعرض لها البنك بغرض تصنيف التعرض للمخاطر في فئات وفقاً لدرجة مخاطر الخسائر المالية التي يواجهها البنك ولتركيز الإدارة على المخاطر المباشرة. يشتمل الإطار الحالي لتصنيف المخاطر على ست فئات تعكس درجات مختلفة من مخاطر التعثر وتقديم الضمانات أو عوامل الحد من مخاطر الائتمان الأخرى. في إطار الإعداد لتطبيق مناهج مرتكزة على التقييم الداخلي وبناء قاعدة بيانات قوية، قام البنك بتطبيق برنامج استلام طلبات التسهيلات الائتمان عبر شبكة الانترنت وتصنيف الأطراف المقابلة، كما أن البنك بصدد وضع إطار خاص بالحساسية للمخاطر بغرض زيادة علاوات المخاطر.
- مراجعة الالتزام بالحدود المتفق عليها للتعرض للمخاطر بصورة مستمرة والتي تتعلق بالأطراف المقابلة والصناعات والدول. يتم تقديم تقارير منتظمة إلى الإدارة واللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة عن جودة المحافظ الاستثمارية والإجراء التصحيحي المناسب الذي يتم اتخاذه.
- الحد من تركيز التعرض لمخاطر الائتمان على الأطراف المقابلة وقطاعات الأعمال (للقرض والسلفيات) وذلك بوضع حد أقصى للتعرض ومراقبة التعرض للمخاطر التي يواجهها كل قطاع. يتم تحديد القطاعات المفضلة بصورة منتظمة بما يتماشى مع ديناميكية السوق. وعليه، يتم توجيه المبادرات التسويقية بغرض التوسع أو تركيز الجهود على تخفيض مخاطر الأرصدة/ مبادلة الامتيازات.
- حدود التسوية واستخدام وكلاء التخليص للتأكد من أن تتم تسوية المتاجرة فقط عندما يقوم كلا الطرفين باستيفاء التزامات التسوية التعاقدية الخاصة بهما. وتشكل حدود التسوية جزءاً من عملية اعتماد الائتمان/ عملية مراقبة الحدود.
- تقديم الاستشارات والتوجيهات والمهارات المتخصصة إلى وحدات الأعمال لتشجيع أفضل الممارسات عبر المجموعة خلال إدارة مخاطر الائتمان.
- فيما يتعلق بالمؤسسات المالية يستخدم البنك تصنيفات خارجية مثل "ستاندرد أند بورز" و"كابيتال انتلجنس" أو وكالات معتمدة لتصنيف الائتمان بغرض إدارة تعرضها لمخاطر الائتمان.
- يتولى قسم التدقيق الداخلي القيام بأعمال تدقيق منتظمة لوحدات الأعمال وعمليات الائتمان لدى المجموعة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بقياس تعرضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية ناقصاً المبالغ التي تمت مقاصنتها والفائدة المعلقة وخسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

سندات الدين		المستحق من بنوك		القروض والسلفيات		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٨٤٨,٥٧٩	٨,١٤١,٣٥٤	القيمة الدفترية، صافية
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
-	-	-	-	٧١,٢٠٢	٢٦٨,٤٦٧	البند المنخفضة قيمتها بشكل فردي*
-	-	-	-	١٤١,٩٥٩	١٤٤,٢٢٠	دون المعدل القياسي
-	-	-	-	١٨٠,١١٢	١٩٨,١١١	مشكوك في تحصيلها
-	-	-	-	-	-	قانونية وخسائر
-	-	-	-	٣٩٣,٢٧٣	٦١٠,٧٩٨	المبلغ الإجمالي
-	-	-	-	(٣٤٠,٠٧٣)	(٣٨,٨١٣)	الفائدة المعلقة
-	-	-	-	(٣٥٥,٨١٢)	(٤٧٩,٤٣١)	مخصص محدد لانخفاض القيمة
-	-	-	-	٣,٣٨٨	٩٢,٥٥٤	القيمة الدفترية
-	-	-	-	-	-	متأخرة السداد ولكن لم تتعرض لانخفاض في القيمة (أكثر من ٩٠ يوماً)*
-	-	-	-	١١٢,٦٣٧	١٦٣,٩٩٨	
-	-	-	-	١١٢,٦٣٧	١٦٣,٩٩٨	
-	-	-	-	-	-	غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٦٩٨,٦٤٧	٧,٨٣٧,٤٥٥	معدل قياسي
-	-	-	-	٨٣,٨٥٧	١٢٠,٧٩٦	حسابات بشروط معاد التفاوض بشأنها
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٧٨٢,٥٠٤	٧,٩٥٨,٢٥١	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٨٩٥,١٤١	٨,١٢٢,٢٤٩	إجمالي المحفظة التي لم تتعرض لانخفاض القيمة
-	-	-	-	(٤٩,٩٥٠)	(٧٣,٤٤٩)	مخصص جماعي لانخفاض القيمة
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٨٤٥,١٩١	٨,٠٤٨,٨٠٠	القيمة الدفترية
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٨٤٨,٥٧٩	٨,١٤١,٣٥٤	القيمة الدفترية
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

\* تطبق المجموعة سياسة محددة فيما يتعلق بالتأخر في السداد ومراقبة ومتابعة الحسابات متأخرة السداد بما يتماشى مع توجيهات المصرف المركزي وتوجيهات بازل ٢.

### القروض والسلفيات الخاضعة لانخفاض في القيمة

تتمثل القروض والسلفيات الخاضعة لانخفاض في القيمة بموجودات مالية ترى المجموعة أنه من المرجح ألا تتمكن من تحصيل إجمالي مبلغها الأصلي والفائدة المستحقة عليها وفقاً للشروط التعاقدية لاتفاقية القرض/الأوراق المالية. يتم تصنيف هذه القروض على أنها دون المعدل القياسي ومشكوك في تحصيلها وقانونية وخسائر، حسبما يكون مناسباً، وفقاً للتوجيهات الصادرة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

### القروض متأخرة السداد ولكنها لم تتعرض لانخفاض في القيمة

وهي تشمل القروض والسلفيات التي تم التأخر في سداد الفائدة التعاقدية المستحقة عليها أو المبلغ الأصلي لها ولكن المجموعة ترى أن انخفاض القيمة أمر غير مناسب استناداً إلى مصدر السداد الأصلي و / أو التأخير في استلام الذمم المدينة المخصصة، ومستوى التأمين / الضمان المتاح و / أو الفرصة المحتملة لتحويل المبالغ المستحقة إلى المجموعة.

### القروض ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها

تتمثل القروض ذات الشروط المعاد التفاوض بشأنها بالقروض التي تمت إعادة هيكلتها بسبب تدهور الوضع المالي للمقترض وقامت المجموعة بتقديم بعض التنازلات بشأنها مثل تمديد تاريخ الاستحقاق الأولي، ولكن لا توجد خسائر فيما يتعلق بالفائدة أو المبلغ الأصلي. عقب إعادة هيكلة القرض، يظل القرض ضمن هذه الفئة لمدة سنة على الأقل يجب أن يتم السداد خلالها بشكل منتظم حتى يتم تحويله إلى محفظة قياسية.

### مخصصات انخفاض القيمة

تقوم المجموعة برصد مخصص لخسائر انخفاض القيمة يمثل تقييمها للخسائر المتكبدة في محفظة القروض الخاصة بها. تشمل العناصر الرئيسية لهذا المخصص على عنصر الخسارة المحددة الذي يتعلق بالتعرضات الهامة في حالتها الفردية والمخصص الجماعي لخسائر القروض الذي يتم رصده لمجموعة من الموجودات المتجانسة فيما يتعلق بالخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها فيما يتعلق بالقروض غير الهامة في حالتها الفردية بالإضافة إلى التعرضات الهامة في حالتها الفردية والتي خضعت لتقييم فردي للتحقق من انخفاض القيمة ولكن لم يلاحظ تعرضها لانخفاض القيمة بشكل فردي. لا تخضع الموجودات المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاختبار انخفاض القيمة حيث أن مقياس القيمة العادلة يعكس الجودة الائتمانية لكل أصل.

### سياسة شطب القروض

تقوم المجموعة بشطب القروض/الأوراق المالية (وأي مخصصات متعلقة بخسائر انخفاض القيمة) عندما تقرر المجموعة أنه لا مجال للاسترداد ولا يمكن تحصيل تلك القروض. ويتم اتخاذ هذا القرار بعد الأخذ بالاعتبار بعض المعلومات مثل حدوث تغيرات هامة في الوضع المالي للمقترض مثل عدم إمكانية المقترض من الاستمرار في الوفاء بالالتزامات المترتبة عليه أو أن المتحصلات الممكن تحصيلها من الضامن لن تكون كافية لتغطية التعرض بأكمله، ولا يوجد أي مجال لإتباع أي سبل أخرى للتحصيل.

إلا أنه في حالة وجود فرص مستقبلية لاسترداد المبالغ المستحقة وترى المجموعة أنه من الأفضل إبقاء الحساب مفتوحاً، يتم تخفيض الحساب المدين برصيد اسمي يبلغ ١٠ درهم لإبقاء الحساب مفتوحاً وذلك لأغراض المتابعة.

### الضمانات وتعزيزات الائتمان الأخرى

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل القروض والسلفيات المقدمة للعملاء في شكل هوامش نقدية أو رهن على الودائع أو رهن على الممتلكات أو أي ضمانات أخرى مسجلة أو الضمانات. وتقبل المجموعة الضمانات بصورة رئيسية من البنوك / المؤسسات المالية المحلية أو الدولية حسنة السمعة، أو الشركات المحلية أو متعددة الجنسيات والشركات الكبرى والأفراد ذوي القدرة الائتمانية العالية. تعتمد تقديرات القيمة العادلة على قيمة الضمان المقدرة في وقت الاقتراض، والتي يتم تحديثها خلال أعمال المراجعة السنوية. لا يتم بصورة عامة الاحتفاظ بضمانات إضافية على القروض والسلفيات المقدمة إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى، إلا عندما يتم الاحتفاظ بالضمانات كجزء من إعادة الشراء العكسي واقتراض الأوراق المالية.

تهدف سياسة المجموعة إلى ضمان تقديم القروض إلى العملاء بما يتناسب مع قدرتهم على سداد الفائدة ومبلغ القرض الأصلي بدلاً من الاعتماد الزائد على الضمانات. وعليه، وبناءً على الجدارة الائتمانية للعملاء ونوع المنتجات، قد لا تخضع التسهيلات لضمانات. على الرغم من هذا، يُعتبر الضمان، ويمكن أن يكون، عامل هام للحد من مخاطر الائتمان.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تقدير للقيمة العادلة للضمانات وتعويضات الضمان الأخرى المحتفظ بها مقابل القروض والسلفيات المقدمة إلى العملاء:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
		مقابل البنود غير متأخرة السداد ولم تتعرض لانخفاض في القيمة
		النقد
١,٥٣٥,٣٣٧	٢,٢٢٤,٩٣٤	ممتلكات تجارية وصناعية
١,٧٠٧,٦١٠	١,٧٣٢,٦٧٣	الممتلكات السكنية
١,٧٥٧	١,٥١٧	حقوق ملكية
١١١,١٤٨	١٤٦,٩٢٥	أخرى
٨٨٩,٢٩٥	٩٦٢,٢٩٥	
-----	-----	
٤,٢٤٥,١٤٧	٥,٠٦٨,٣٤٤	١
=====	=====	
		مقابل البنود متأخرة السداد ولكن لم تتعرض لانخفاض في القيمة
		النقد
٢٢,٣١٣	٢٨,٦٣٢	ممتلكات تجارية وصناعية
٢٥,٧٢٩	٣٨,٢٦٠	حقوق ملكية
٢٢٣	-	أخرى
٥,١٤٩	٣,٨٩٠	
-----	-----	
٥٣,٤١٤	٧٠,٧٨٢	٢
=====	=====	
		مقابل البنود التي تعرضت لانخفاض في القيمة
		النقد
٥,٧٤٦	٥,١٧٣	ممتلكات تجارية وصناعية
٧,٢٠٠	٧,٢٠٠	حقوق ملكية
١,٤٩٨	١,٣٢٧	أخرى
٢,٨٢٠	١,٩٣٩	
-----	-----	
١٧,٢٦٤	١٥,٦٣٩	٣
=====	=====	
٤,٣١٥,٨٢٥	٥,١٥٤,٧٦٥	٣+٢+١
=====	=====	إجمالي الضمانات المحتفظ بها

تعكس قيم الضمان المعرض الأقصى أو قيمة الضمان، أيهما أقل. في معظم الأحوال، تكون القيم المرهونة الفعلية أعلى.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

### تركز مخاطر الائتمان

تقوم المجموعة داخلياً بمراقبة تركيزات مخاطر الائتمان حسب قطاع الأعمال والموقع الجغرافي. فيما يلي تحليل لتركيزات مخاطر الائتمان المحددة وفقاً للتوجيهات الداخلية المعتمدة لدى المجموعة في تاريخ التقرير: (جميع المبالغ بالألف درهم):

سندات الدين		المستحق من بنوك		القروض والسلفيات		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٧,٨٤٨,٥٧٩	٨,١٤١,٣٥٤	القيمة الدفترية، صافي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٢٣٠,٧٠٢	٢٤٢,٤٤٣	-	-	١,٧٧١,٤١٦	١,٥٧٩,٥٠٦	التركيزات حسب القطاع:
-	-	-	-	١,١٠٤,٣٤٦	١,٤٢٧,٣٧٤	الحكومة
-	-	-	-	١,١٩٦,٩٧٥	١,١٨٢,٥٨٥	الإثشاء
٧٠,٠٢٢	٧٠,٠٢٣	-	-	٧٩٧,١٧٥	٧٤٨,٥٨٦	التجارة
-	-	-	-	٧٢٨,١٨٨	٨٣٤,٧٠١	العقارات وتجارة العقارات
-	-	-	-	٩٣٦,٧٠٣	١,١١٠,٩٥٨	التصنيع
-	-	-	-	٩٠١,٠٥٠	٦٢٩,٦٦٧	الخدمات
-	-	-	-	٢٧٤,٤١٠	١٩٦,٦٠٥	الاستثمارات
٤٤,٤٩٦	٢٩٩,١٤٩	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	١٤٠,٤٥١	١٦٠,٥٥٨	البنوك والمؤسسات المالية
-	-	-	-	٨٢,٧٦١	٨٠,١٥٥	المواصلات والاتصالات
-	-	-	-	-	-	الأفراد
-	-	-	-	-	-	الزراعة
-	٧,٣٠٨	-	-	٣٥٤,٩٣٩	٧٨٢,٣٥٢	أخرى
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٨,٢٨٨,٤١٤	٨,٧٣٣,٠٤٧	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٦٧٧,٧٣٢	١,٣١١,٢٧٧	٨,٢٨٥,١٥٩	٨,٧٣٠,٣١٠	التركيزات حسب الموقع الجغرافي:
-	-	١٤,٥٧٣	١٩,٨٥٢	١,٢٨٩	١,٤٠٠	الإمارات العربية المتحدة
-	-	٨,٤٩٣	٨,٨٥٦	١,٩٦٦	١,٣٣٧	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى
-	-	٧٢,٥٥٨	٦٠,٦٧١	-	-	الدول العربية الأخرى
-	-	-	-	-	-	دول أوروبا الغربية
-	-	-	-	-	-	أستراليا
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٧٧٣,٣٥٦	١,٤٠٠,٦٥٦	٨,٢٨٨,٤١٤	٨,٧٣٣,٠٤٧	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تركيزات مخاطر الائتمان حسب قطاع الأعمال والعملة، وفقاً لمتطلبات الإفصاح الخاصة ببازل ٢ العمود ٣. (جميع المبالغ بالألف درهم)

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان حسب قطاع الأعمال  
(كما هو محدد من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي)

الإجمالي		سندات الدين		القروض والسلفيات		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
-	-	-	-	-	-	قطاع الأعمال
-	-	-	-	-	-	الزراعة، وصيد الأسماك والأنشطة ذات الصلة
١٤٨,٢٢١	١٤١,٦١٨	-	-	١٤٨,٢٢١	١٤١,٦١٨	البتروك الخام، والغاز، والتعدين واستخراج الحجارة
٧٣٣,٨٠٥	٨٣٤,٧٠١	-	-	٧٣٣,٨٠٥	٨٣٤,٧٠١	الصناعة
١١	٣٦٠	-	-	١١	٣٦٠	الكهرباء والمياه
١,٨١٠,٦٦٣	٢,٠٨٦,٨٠٩	٧٠,٠٢٢	٧٠,٠٢٣	١,٧٤٠,٦٤١	٢,٠١٦,٧٨٦	الإنتشاء
١,٢٠٠,٧٧١	١,١٨٩,٧٤٩	-	-	١,٢٠٠,٧٧١	١,١٨٩,٧٤٩	التجارة
١٤٠,٤٥١	١٦٠,٥٥٨	-	-	١٤٠,٤٥١	١٦٠,٥٥٨	المواصلات، والتخزين، والاتصالات
٣١٨,٩٠٦	٤٩٥,٧٥٤	٤٤,٤٩٦	٢٩٩,١٤٩	٢٧٤,٤١٠	١٩٦,٦٠٥	المؤسسات المالية
٩٤٠,٤٤٢	١,١١٣,٩٣٨	-	-	٩٤٠,٤٤٢	١,١١٣,٩٣٨	الخدمات
٢,٠٠٢,١١٨	١,٨٢١,٩٤٩	٢٣,٧٠٢	٢٤٢,٤٤٣	١,٧٧١,٤١٦	١,٥٧٩,٥٠٦	الحكومة
٨٢,٩٧٦	٨٠,٤٤٣	-	-	٨٢,٩٧٦	٨٠,٤٤٣	المعاملات المصرفية للأفراد/ المستهلكين
١,٢٥٥,٢٧٠	١,٤٢٦,٠٩١	-	٧,٣٠٨	١,٢٥٥,٢٧٠	١,٤١٨,٧٨٣	جميع الأنشطة الأخرى
٨,٦٣٣,٦٣٤	٩,٣٥١,٩٧٠	٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٨,٢٨٨,٤١٤	٨,٧٣٣,٠٤٧	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان حسب العملات

الإجمالي		سندات الدين		القروض والسلفيات		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	
٤٤٥,٢٢٧	٧٦٩,٨٩٥	٧٣,٤٦٠	٣٣٦,٣٧٤	٣٧١,٧٦٧	٤٣٣,٥٢١	العملة الأجنبية
٨,١٨٨,٤٠٧	٨,٥٨٢,٠٧٥	٢٧١,٧٦٠	٢٨٢,٥٤٩	٧,٩١٦,٦٤٧	٨,٢٩٩,٥٢٦	درهم الإمارات العربية المتحدة
٨,٦٣٣,٦٣٤	٩,٣٥١,٩٧٠	٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	٨,٢٨٨,٤١٤	٨,٧٣٣,٠٤٧	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع الأعمال والموقع الجغرافي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما هو محدد من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

إجمالي الموجودات منخفضة القيمة	تسويات معاد قديها	تسويات مشطوبة	المخصصات المحددة	المستحقات متأخرة السداد الإجمالي	٩٠ يوماً وأكثر	قطاع الأعمال:
-	-	-	-	-	-	الزراعة، وصيد الأسماك والأنشطة ذات الصلة
٢٥٣	-	-	٤,٨٠٣	٥,٠٥٦	٥,٠٥٦	البترول الخام، والغاز، والتعدين
٤,٣٥٩	٧٧٨	٤٥٧	٣٧,٥٧٨	٤١,٩٣٧	٤١,٩٣٧	الصناعة
-	-	-	-	-	-	الكهرباء والماء
-	٥,٥٤٠	-	٢٤٨,٠٦٦	٢٤٨,٠٦٦	٢٤٨,٠٦٦	الإئشاء
-	٨٠١	١٩٣	٩٤,٤٩٥	٩٤,٤٩٥	٩٤,٤٩٥	التجارة
-	١٥٥	-	٢٧,١٣٧	٢٧,١٣٧	٢٧,١٣٧	المواصلات، والتخزين، والاتصالات
٧٩,٠٢١	-	-	١٢,٨٠٤	٩١,٨٢٥	٩١,٨٢٥	المؤسسات المالية
-	-	-	١٠,٨٠٨	١٠,٨٠٨	١٠,٨٠٨	الخدمات
-	-	-	-	-	-	الحكومة
٨١	٤,٧٦١	-	٩,٧٧٨	٩,٨٥٩	٩,٨٥٩	المعاملات المصرفية للأفراد/المستهلكين
٨,٨٤٠	-	٤٧١	٧٢,٧٧٥	٨١,٦١٥	٨١,٦١٥	جميع الأنشطة الأخرى
٩٢,٥٥٤	١٢,٠٣٥	١,١٢١	٥١٨,٢٤٤	٦١٠,٧٩٨	٦١٠,٧٩٨	الإجمالي
====	====	====	====	====	====	
٩٢,٣٤٤	١٢,٠٣٥	١,١٢١	٥١٧,١١٧	٦٠٩,٤٦١	٦٠٩,٤٦١	التركز حسب الموقع الجغرافي:
٢١٠	-	-	١,١٢٧	١,٣٣٧	١,٣٣٧	الإمارات العربية المتحدة
-	-	-	-	-	-	دول أخرى
٩٢,٥٥٤	١٢,٠٣٥	١,١٢١	٥١٨,٢٤٤	٦١٠,٧٩٨	٦١٠,٧٩٨	الإجمالي
====	====	====	====	====	====	

القروض والسلفيات التي تعرضت لانخفاض في القيمة حسب قطاع الأعمال والموقع الجغرافي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ كما هو محدد من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

إجمالي الموجودات منخفضة القيمة	تسويات معاد قديها	تسويات مشطوبة	المخصصات المحددة	المستحقات متأخرة السداد الإجمالي	٩٠ يوماً وأكثر	قطاع الأعمال:
-	-	-	-	-	-	الزراعة، وصيد الأسماك والأنشطة ذات الصلة
٢٤٥	-	-	٤,٧٩١	٥,٠٣٦	٥,٠٣٦	البترول الخام، والغاز، والتعدين
٢,١٢٤	٢٧١	٥٢,٠٠٧	٣٩,٦٥٠	٤١,٧٧٤	٤١,٧٧٤	الصناعة
-	-	-	-	-	-	الكهرباء والماء
-	١٠,١٥٥	١٢٥,٢٣٩	٢٢٥,٤٥٠	٢٢٥,٤٥٠	٢٢٥,٤٥٠	الإئشاء
-	٥٧٠	١,٨٢٤	٧٤,٦١٥	٧٤,٦١٥	٧٤,٦١٥	التجارة
١,٠١٩	٢٨٤	٢٣٥	١٨,٣٨٠	١٩,٣٩٩	١٩,٣٩٩	المواصلات، والتخزين، والاتصالات
-	-	-	-	-	-	المؤسسات المالية
-	٤,٦٠٥	٩,٣٨٣	١,٥٨٠	١,٥٨٠	١,٥٨٠	الخدمات
-	-	-	-	-	-	الحكومة
-	١٥٣	١,٣٧٧	١١,١٦٩	١١,١٦٩	١١,١٦٩	المعاملات المصرفية للأفراد/المستهلكين
-	٣,٠٩٥	-	١٤,٢٥٠	١٤,٢٥٠	١٤,٢٥٠	جميع الأنشطة الأخرى
٣,٣٨٨	١٩,١٣٣	١٩٠,٠٦٥	٣٨٩,٨٨٥	٣٩٣,٢٧٣	٣٩٣,٢٧٣	الإجمالي
====	====	====	====	====	====	
٣,١٦٨	١٩,١٣٣	١٩٠,٠٦٥	٣٨٨,٨١٦	٣٩١,٩٨٤	٣٩١,٩٨٤	التركز حسب الموقع الجغرافي:
٢٢٠	-	-	١,٠٦٩	١,٢٨٩	١,٢٨٩	الإمارات العربية المتحدة
-	-	-	-	-	-	دول أخرى
٣,٣٨٨	١٩,١٣٣	١٩٠,٠٦٥	٣٨٩,٨٨٥	٣٩٣,٢٧٣	٣٩٣,٢٧٣	الإجمالي
====	====	====	====	====	====	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

في تاريخ التقرير، لم يكن لدى المجموعة أي قروض منخفضة القيمة متأخرة السداد لفترة أقل عن ٩٠ يوماً. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغ المخصص الجماعي لانخفاض القيمة ٧٣,٤ مليون درهم (٢٠١١: ٤٩,٩ مليون درهم).

فيما يلي تحليل تعرض البنك للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وفقاً للمنهج الموحد بازل ٢. (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

الموجودات ذات المخاطر المرجحة	الحد من مخاطر الائتمان		خارج الميزانية الصومية		في الميزانية الصومية	فئات الموجودات
	بعد الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض للمخاطر قبل الحد من مخاطر الائتمان	صافي التعرض للمخاطر بعد عامل تحويل الائتمان	إجمالي المبالغ المستحقة	
-	١,٥٥٧,٦٠٦	-	١,٥٥٧,٦٠٦	١٦٠	١,٥٥٧,٤٤٦	المطالبات من الصناديق السيادية
-	٦٣٢,٣٤٥	-	٦٣٢,٣٤٥	١٢٢	٦٣٢,٢٢٣	المطالبات من شركات القطاع العام
٤٥٩,٠٩٩	١,٧٣٨,١٨٢	-	١,٧٣٨,١٨٢	٥٠,٣٤٢	١,٦٨٧,٨٤٠	المطالبات من البنوك المطالبات من شركات الأوراق المالية
-	-	-	-	-	-	المطالبات من الشركات
٦,٩٤٥,٣٢٨	٦,٨٠١,٣٧٣	٢,١٠٦,٦١٥	٨,٩٠٧,٩٨٨	٢,٧٩٤,٧١٦	٦,٢١١,٦٤٥	المطالبات المدرجة في المحافظ الاستثمارية للأفراد
٣٠,٨٣١	٤١,١٠٨	٢,١٩٢	٤٢,٣٠٠	١,٢٣٥	٤٢,٠٦٥	المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية
٦٦٠	١,٨٨٥	-	١,٨٨٥	-	١,٨٨٥	المطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية
١٩٠,١٤٢	١٩٠,١٤٢	١٠,٣١٥	٢٠٠,٤٥٧	-	٢٠٠,٤٥٧	قروض متأخرة السداد
٤٨٢,٤٥٨	٣٤٨,١٩٩	٣٠,٠٩٠	٣٧٨,٢٨٩	١٩,٩٩٤	٧٧٤,٧٩٦	الفئات ذات المخاطر العالية
٢٦٧,٨١٣	١٧٨,٥٤٢	-	١٧٨,٥٤٢	-	١٧٩,٢٩٦	الموجودات الأخرى
٢٨٨,٩١٦	٣٥٣,٦٠٠	-	٣٥٣,٦٠٠	-	٣٥٦,٠٥٧	
٨,٦٦٥,٢٤٧	١١,٨٤٢,٩٨٢	٢,١٤٩,٢١٢	١٣,٩٩٢,١٩٤	٢,٨٦٦,٥٦٩	١١,٦٤٣,٧١٠	الإجمالي

فيما يلي تحليل تعرض البنك للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وفقاً للمنهج الموحد بازل ٢. (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

الموجودات ذات المخاطر المرجحة	الحد من مخاطر الائتمان		خارج الميزانية الصومية		في الميزانية الصومية	فئات الموجودات
	بعد الحد من مخاطر الائتمان	الحد من مخاطر الائتمان	التعرض للمخاطر قبل الحد من مخاطر الائتمان	صافي التعرض للمخاطر بعد عامل تحويل الائتمان	إجمالي المبالغ المستحقة	
-	١,٣٥٠,٤٦٦	-	١,٣٥٠,٤٦٦	١٩٣	١,٣٥٠,٢٧٣	المطالبات من الصناديق السيادية
-	١,٢١٦,٩٣٩	-	١,٢١٦,٩٣٩	١٣,٢١٧	١,٢٠٣,٧٢٢	المطالبات من شركات القطاع العام
٢٥٥,٤٢٣	٨١٩,٧٣٥	-	٨١٩,٧٣٥	٧٣,٢٣٢	٧٤٦,٥٠٣	المطالبات من البنوك المطالبات من شركات الأوراق المالية
١٢,٠٤٥	١١,٩٥٠	٣٥,٠٩٥	٤٧,٠٤٥	-	٤٧,٠٤٥	المطالبات من الشركات
٦,٨٨٨,٥٦٨	٦,٧٤١,٥٣٢	١,٧٦٩,٢٢٤	٨,٥١٠,٧٥٦	٢,٧٨٩,٠٢٩	٥,٨١٩,٤٧٩	المطالبات المدرجة في المحافظ الاستثمارية للأفراد
٣١,٩٢٠	٤٢,٥٥٧	١,٩٠٢	٤٤,٤٥٩	٩٠٤	٤٣,٥٥٥	المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية
٦١٥	١,٧٥٧	-	١,٧٥٧	-	١,٧٥٧	المطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية
٢٢٤,٥٠٧	٢٢٤,٥٠٧	١٢,٨٢٣	٢٣٧,٣٣٠	-	٢٣٧,٣٣٠	قروض متأخرة السداد
٢١٦,٠١٨	١٥٣,٨٤٤	٢٤,٣٢٩	١٧٨,١٧٣	٢٣,٥٢٧	٤٣٧,٨٣٢	الفئات ذات المخاطر العالية
٢١١,٢١١	١٤٠,٨٠٧	-	١٤٠,٨٠٧	-	١٤١,٥٦١	الموجودات الأخرى
٢٢٥,٠٣٥	٣٤٠,٥٦١	-	٣٤٠,٥٦١	-	٣٤٤,٢٦٢	
٨,٠٦٥,٣٤٢	١١,٠٤٤,٦٥٥	١,٨٤٣,٣٧٣	١٢,٨٨٨,٠٢٨	٢,٩٠٠,١٠٢	١٠,٣٧٣,٢١٩	الإجمالي



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

ملخص للتعرض لمخاطر الائتمان والحد منها في تاريخ التقرير (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

الموجودات ذات المخاطر المرجحة	التعرض		
	٢٠١١	٢٠١٢	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
=====	=====	=====	=====
٨,٢١٢,٣٨٤	٨,٨٣٨,٠٧٧	١٢,٨٨٨,٠٢٨	١٣,٩٩٢,١٩٤
-	-	-	-
٨,٩٥٢	٤٨,٠٨٧	١,٥٦٣,٣٩٦	١,٨٩٨,٦٨٣
١٣٨,٠٩٠	١٢٤,٧٤٣	٢٧٩,٩٧٧	٢٥٠,٥٢٩
-	-	-	-
٨,٠٦٥,٣٤٢	٨,٦٦٥,٢٤٧	١١,٠٤٤,٦٥٥	١١,٨٤٢,٩٨٢
=====	=====	=====	=====

إجمالي التعرض قبل الحد من مخاطر الائتمان

ناقصاً: التعرض الذي تتم تغطيته بتسوية بنود داخل الميزانية العمومية

ناقصاً: التعرض الذي تتم تغطيته بضمان مالي مؤهل

ناقصاً: التعرض الذي تتم تغطيته بضمانات ناقصاً: التعرض الذي تتم تغطيته بمشتقات الائتمان

صافي التعرض للمخاطر بعد الحد من مخاطر الائتمان

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

فيما يلي تحليل تعرض البنك للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وفقاً للمنهج الموحد لبازل ٢ باستثناء التعرض للمخاطر الشديدة والتعرض لمخاطر تأخر السداد (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

### إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

الموجودات ذات المخاطر المرجحة	بعد الحد من مخاطر الائتمان	الإجمالي	غير المصنفة	المصنفة	فئات الموجودات
-	١,٥٥٧,٤٤٦	١,٥٥٧,٤٤٦	١,٥٥٧,٤٤٦	-	المطالبات من الصناديق السيادية
-	٦٣٢,٢٢٣	٦٣٢,٢٢٣	٦٣٢,٢٢٣	-	المطالبات من شركات القطاع العام
-	-	-	-	-	المطالبات من شركات الأوراق المالية
٤٣٤,٣٢٠	١,٦٨٧,٦٥٦	١,٦٨٧,٨٤٠	-	١,٦٨٧,٨٤٠	المطالبات من البنوك
٤,٠٩٢٣,١١٤	٤,٩٧٣,٥٤٣	٦,٢١١,٦٤٥	٦,٢١١,٦٤٥	-	المطالبات من الشركات
-	-	-	-	-	التعرض للمخاطر التنظيمية والمخاطر الأخرى المتعلقة بالأفراد
٣٠,٤٤٠	٤٠,٥٨٧	٤٢,٠٦٥	٤٢,٠٦٥	-	التعرض لمخاطر العقارات السكنية
٦٦٠	١,٨٨٥	١,٨٨٥	١,٨٨٥	-	العقارات التجارية
١٩٠,١٤٢	١٩٠,١٤٢	٢٠٠,٤٥٧	٢٠٠,٤٥٧	-	الموجودات الأخرى
٢٨٨,٩١٦	٣٥٣,٦٠٠	٣٥٦,٠٥٧	٣٥٦,٠٥٧	-	
٥,٨٦٧,٥٩٢	٩,٤٣٧,٠٨٢	١٠,٦٨٩,٦١٨	٩,٠٠١,٧٧٨	١,٦٨٧,٨٤٠	الإجمالي

فيما يلي تحليل تعرض البنك للمخاطر في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ وفقاً للمنهج الموحد لبازل ٢ باستثناء التعرض للمخاطر الشديدة والتعرض لمخاطر تأخر السداد (جميع المبالغ بالآلاف درهم):

### إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

الموجودات ذات المخاطر المرجحة	بعد الحد من مخاطر الائتمان	الإجمالي	غير المصنفة	المصنفة	فئات الموجودات
-	١,٣٥٠,٢٧٣	١,٣٥٠,٢٧٣	١,٣٥٠,٢٧٣	-	المطالبات من الصناديق السيادية
-	١,٢٠٣,٧٢٢	١,٢٠٣,٧٢٢	١,٢٠٣,٧٢٢	-	المطالبات من شركات القطاع العام
١٢,٠٤٥	١١,٩٥٠	٤٧,٠٤٥	٤٧,٠٤٥	-	المطالبات من شركات الأوراق المالية
٢١٩,٠٢٧	٧٤٦,٥٠٣	٧٤٦,٥٠٣	-	٧٤٦,٥٠٣	المطالبات من البنوك
٤,٨١٣,٦٦٩	٤,٨١٣,٦٦٩	٥,٨١٩,٤٧٩	٥,٨١٩,٤٧٩	-	المطالبات من الشركات
-	-	-	-	-	التعرض للمخاطر التنظيمية والمخاطر الأخرى المتعلقة بالأفراد
٣١,٧١٧	٤٢,٢٩٠	٤٣,٥٥٥	٤٣,٥٥٥	-	التعرض لمخاطر العقارات السكنية
٦١٥	١,٧٥٧	١,٧٥٧	١,٧٥٧	-	العقارات التجارية
٢٢٤,٥٠٧	٢٢٤,٥٠٧	٢٣٧,٣٣٠	٢٣٧,٣٣٠	-	الموجودات الأخرى
٢٢٥,٠٣٥	٣٤٠,٥٦١	٣٤٤,٢٦٢	٣٤٤,٢٦٢	-	
٥,٥٢٦,٦١٥	٨,٧٣٥,٢٣٢	٩,٧٩٣,٩٢٦	٩,٠٤٧,٤٢٣	٧٤٦,٥٠٣	الإجمالي

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

تستمر المجموعة في تسجيل الديون المصنفة على أنها مشكوك في تحصيلها والحسابات الديون متأخرة السداد في دفاترها حتى بعد رصد مخصصات لانخفاض القيمة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: الاعتراف والقياس ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩"). وعلى الرغم من ذلك، تستحق فائدة على الحسابات المشكوك في تحصيلها والحسابات القانونية لأغراض التقاضي فقط وعليه لا يتم بيان الفائدة ضمن الإيرادات. تزيد هذه الاستحقاقات من إجمالي القروض والسلفيات المدينة. يتم شطب القروض والسلفيات فقط بعد إتباع كافة الطرق القانونية والسبل الممكنة الأخرى لاسترداد أو تسوية تلك المبالغ المستحقة.

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض القيمة والفائدة المعلقة خلال السنة:

بصورة محددة		على أساس المحفظة		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٤٦٥,٤٧٦	٣٨٩,٨٨٥	٤٢,٩٧٤	٤٩,٩٥٠	في ١ يناير
١٠٦,٦٢٥	١١٧,٨٢٦	٦,٩٧٦	٢٣,٤٩٩	المحمل للسنة
(١٩,١٣٣)	(١٢,٠٣٥)	-	-	المبالغ المستردة خلال السنة
٢٦,٩٨٢	٢٣,٦٨٩	-	-	الفائدة غير المعترف بها في بيان الدخل (صافية)
(١٩٠,٠٦٥)	(١,١٢١)	-	-	المبالغ المشطوبة خلال السنة
====	====	====	====	
٣٨٩,٨٨٥	٥١٨,٢٤٤	٤٩,٩٥٠	٧٣,٤٤٩	
====	====	====	====	

خلال السنة، بلغت قيمة المبالغ المستردة ١١,٥ مليون درهم وقد تم تسجيلها في بيان الدخل ضمن حساب الأرصدة التي تم شطبها سابقاً.

(ج) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي قد تواجهها المجموعة عند الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بمطلوباتها المالية التي تتم تسويتها من خلال الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى. يمكن تقسيم مخاطر السيولة إلى فئتين شاملتين:

(١) تتمثل مخاطر سيولة التمويل بالمخاطر التي قد تنتج عن الصعوبة التي قد تواجهها المجموعة عند تمويل الزيادات في الموجودات والوفاء بالتزاماتها المرتبطة بالمطلوبات المالية التي تتم تسويتها من خلال الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى، دون تكبد خسائر غير مقبولة.

(٢) تتمثل مخاطر السيولة المتعلقة بالسوق بالمخاطر التي قد تنتج عن عدم قدرة المجموعة على تسوية أو إنهاء مركز ما بسهولة وفقاً لأسعار السوق بسبب عدم استقرار السوق أو عدم وجود عمق كافي للسوق.

إدارة مخاطر السيولة

عقب حدوث الأزمة الاقتصادية العالمية، ظلت إدارة مخاطر السيولة ضمن أولويات إدارة المخاطر كما أنها حظت باهتمام كبير من مجلس الإدارة.

يتمثل منهج المجموعة لإدارة السيولة بضمان امتلاكها دائماً سيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة المجموعة للخطر. تخضع كافة السياسات والإجراءات المتعلقة بالسيولة إلى مراجعة وموافقة لجنة الموجودات والمطلوبات.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ج) مخاطر السيولة (تابع)

إدارة مخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي العناصر الرئيسية لاستراتيجية السيولة لدى المجموعة:

أ) الاحتفاظ بقاعدة تمويل متنوعة تتكون من ودائع العملاء (الأفراد والشركات) وودائع البنوك والمؤسسات المالية بالإضافة إلى الاحتفاظ بالتسهيلات المحتملة الخاضعة لشروط؛

ب) الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية السيولة ذات عملات وتواريخ استحقاق متنوعة؛

ج) متابعة معدلات السيولة والاختلافات في تواريخ الاستحقاق وسمات الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة والمدى الذي تكون فيه موجودات المجموعة مرهونة وغير متاحة لاستخدامها كضمان للحصول على تمويل؛ و

د) إجراء اختبار للمركز المالي للمجموعة في ظل المتغيرات التي تؤثر عليها.

إن متطلبات السيولة اللازمة لدعم مطالبات الضمانات وخطابات الاعتماد .... أقل بصورة كبيرة من قيمة الالتزام حيث لا تتوقع المجموعة عادةً أن يقوم الطرف الآخر بسحب المبالغ المنصوص عليها في الاتفاقية المبرمة. إن القيمة الإجمالية القائمة للالتزامات التعاقدية بتقديم اعتماد لا تمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية حيث أن العديد من هذه الالتزام سوف تنتهي أو يتم إنهاؤها دون تمويل.

### التعرض لمخاطر السيولة

إن المقياس الرئيسي المستخدم من قبل المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو معدل صافي الموجودات السائلة (أي إجمالي الموجودات حسب فترة الاستحقاق مقابل إجمالي المطلوبات حسب فترة الاستحقاق) وقروضها إلى معدل الإيداع.

يتضمن الجدول التالي ملخص لتفاصيل صافي الموجودات السائلة لدى المجموعة حسب استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة استناداً إلى ترتيبات السداد التعاقدية دون الأخذ بالاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية المحددة من واقع تاريخ الاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة. تقوم الإدارة بمتابعة تواريخ الاستحقاق لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ج) مخاطر السيولة (تابع)

### استحقاقات الموجودات والمطلوبات

أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
الموجودات			
٤٣٤,٥٠٦	-	-	٤٣٤,٥٠٦
١,٤٠٠,٦٥٦	-	١٥٥,٠٩٥	١,٢٤٥,٥٦١
٣٦١,٥٨٩	٨,٥٤٠	٤٥,٢٥١	٣٠٧,٧٩٨
٨,١٤١,٣٥٤	٢,٢٣١,٩٧٤	٣,٦٨١,١٦٣	٢,٢٢٨,٢١٧
٨٣٠,٧٦٨	٣٧٤,٨٠٠	٤٥٠,٩٤٧	٥٠,٢١
٦٥,٦٨٣	٥٠,١٩٥	٨,٤٢٥	٧,٠٦٣
١٧٥,٠١٦	١١٧,١٣٦	٤٧,١٦٥	١٠,٧١٥
===== ١١,٤٠٩,٥٧٢	===== ٢,٧٨٢,٦٤٥	===== ٤,٣٨٨,٠٤٦	===== ٤,٢٣٨,٨٨١
المطلوبات وحقوق الملكية			
٢٤,٣٢٢	-	٥,٥٠٩	١٨,٨١٣
٨,٥١٩,٣٧٦	٤٩٤,٥٣١	٤,١٤٧,٠١٨	٣,٨٧٧,٨٢٧
٣٦١,٥٨٩	٨,٥٤٠	٤٥,٢٥١	٣٠٧,٧٩٨
١٥٧,٥٧٢	٥٠,١٧٦	٥٣,٧٢٦	٥٣,٦٧٠
٢,٣٤٦,٧١٣	٢,١٥٨,١٦٣	-	١٨٨,٥٥٠
===== ١١,٤٠٩,٥٧٢	===== ٢,٧١١,٤١٠	===== ٤,٢٥١,٥٠٤	===== ٤,٤٤٦,٦٥٨
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
الموجودات			
٦١٢,٦٧٩	-	-	٦١٢,٦٧٩
٧٧٣,٣٥٦	-	-	٧٧٣,٣٥٦
٤٧٣,٩٨٣	١٢,١٢٤	٦٩,٤١٠	٣٩٢,٤٤٩
٧,٨٤٨,٥٧٩	٢,٣٠٧,٣٥٢	٣,٤٣٤,٦٤٠	٢,١٠٦,٥٨٧
٥٢٥,٨٤٨	٣٤٥,٢٢٣	١٨٠,١٠٧	٥١٨
٤٢,٩٠١	٢٨,١٦٦	٨,٤٢٥	٦,٣١٠
١٢٥,٦٠٨	٦٦,٩٥٢	٤٧,١٦٥	١١,٤٩١
===== ١٠,٤٠٢,٩٥٤	===== ٢,٧٥٩,٨١٧	===== ٣,٧٣٩,٧٤٧	===== ٣,٩٠٣,٣٩٠
المطلوبات وحقوق الملكية			
١١٧,٦٩٦	-	٥,٥٠٩	١١٢,١٨٧
٧,٥٣٩,٤٧٦	٤٢٠,٥٩٩	٣,٢٣٠,٢٤٥	٣,٨٨٨,٦٣٢
٤٧٣,٩٨٣	١٢,١٢٤	٦٩,٤١٠	٣٩٢,٤٤٩
١٤٩,٣٨٠	٩٩,١٣٩	٢٥,٢٩٦	٢٤,٩٤٥
٢,١٢٢,٤١٩	٢,٠٠٥,٧٦٩	-	١١٦,٦٥٠
===== ١٠,٤٠٢,٩٥٤	===== ٢,٥٣٧,٦٣١	===== ٣,٢٣٠,٤٦٠	===== ٤,٥٣٤,٨٦٣

تم تحديد تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات على أساس الفترة القائمة من تاريخ التقرير حتى تواريخ الاستحقاق التعاقدية أو المتوقعة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ج) مخاطر السيولة (تابع)

### الاستحقاق التعاقدى المتبقي للمطلوبات المالية

يبين الجدول التالي التدفقات النقدية غير المخفضة للمطلوبات المالية للمجموعة على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدى محتمل لها. وقد تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة من هذه الأدوات بصورة كبيرة عن هذا التحليل. على سبيل المثال من المتوقع للودائع تحت الطلب من العملاء أن تبقى ثابتة أو برصيد متزايد.

من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	إجمالي التدفقات الداخلة/(الخارجة) الاسمية ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم	٢٠١٢
-	(٥,٦٧٦)	(١٨,٨١٩)	(٢٤,٤٩٥)	٢٤,٣٢٢	المطلوبات غير المشتقة
(٥٦٤,٥٩٩)	(٤,٢٧٠,٣٦٧)	(٣,٩٢٦,١٠٩)	(٨,٧٦١,٠٧٥)	٨,٥١٩,٣٧٦	الودائع من البنوك
(٨,٥٤٠)	(٤٥,٢٥١)	(٣٠٧,٧٩٨)	(٣٦١,٥٨٩)	٣٦١,٥٨٩	الودائع من العملاء
(٥٠,١٧٦)	(٥٢,٧٢٦)	(٥٣,٦٧٠)	(١٥٧,٥٧٢)	١٥٧,٥٧٢	مطلوبات للموافقة
-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
-	-	-	-	-	مطلوبات مشتقة
-	-	-	-	-	تجارية: تدفقات خارجة
-	-	-	-	-	تجارية: تدفقات داخلية
(٦٢٣,٣١٥)	(٤,٣٧٥,٠٢٠)	(٤,٣٠٦,٣٩٦)	(٩,٣٠٤,٧٣١)	٩,٠٦٢,٨٥٩	إجمالي المطلوبات

من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	إجمالي التدفقات الداخلة/(الخارجة) الاسمية ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم	٢٠١١
-	(٥,٧١٩)	(١١٢,١٨٨)	(١١٧,٩٠٧)	١١٧,٦٩٦	المطلوبات غير المشتقة
(٤٣١,٨٧١)	(٣,٣١٦,٨١٦)	(٣,٩٤١,٢٢١)	(٧,٦٨٩,٩٠٨)	٧,٥٣٩,٤٧٦	الودائع من البنوك
(١٢,١٢٤)	(٦٩,٤١٠)	(٣٩٢,٤٤٩)	(٤٧٣,٩٨٣)	٤٧٣,٩٨٣	الودائع من العملاء
(٩٩,١٣٩)	(٢٥,٢٩٦)	(٢٤,٩٤٥)	(١٤٩,٣٨٠)	١٤٩,٣٨٠	مطلوبات للموافقة
-	-	(١,٥٦٠)	(١,٥٦٠)	-	مطلوبات مشتقة
-	-	-	-	-	تجارية: تدفقات خارجة
-	-	-	-	-	تجارية: تدفقات داخلية
(٥٤٣,١٣٤)	(٣,٤١٧,٢٤١)	(٤,٤٧٢,٣٦٣)	(٨,٤٣٢,٧٣٨)	٨,٢٨٠,٥٣٥	إجمالي المطلوبات

د) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر من أن تؤثر تغيرات أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية وأسعار صرف العملات الأجنبية وفروق الائتمان (غير المتعلقة بالتغير في الوضع الائتماني للمقترض أو المصدر) على إيرادات المجموعة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرضات لمخاطر السوق والتحكم فيها ضمن معايير مقبولة، مع تحقيق أعلى عائد ممكن من المخاطر.

### إدارة مخاطر السوق

تقسم المجموعة تعرضها لمخاطر السوق بين المحافظ التجارية وغير التجارية. تشمل المحافظ التجارية بشكل رئيسي على المراكز الناتجة عن التعامل في السوق وتعزيز مركز المجموعة من حيث الممتلكات، بالإضافة إلى الموجودات والمطلوبات المالية التي تتم إدارتها على أساس القيمة العادلة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ مخاطر السوق (تابع)

التعرض إلى مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها المحافظ غير التجارية بمخاطر الخسارة الناتجة عن التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار الفائدة السائدة لدى السوق. تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بصورة رنيسية عن طريق مراقبة فجوات أسعار الفائدة. إن لجنة الموجودات والمطلوبات هي هيئة الرقابة على الالتزام بهذه الحدود. فيما يلي ملخص لمركز فجوة أسعار الفائدة لدى المجموعة فيما يتعلق بالمحافظ غير التجارية:

لمحة موجزة حول إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات

الموجودات	سعر الفائدة الفعلي %	أقل من ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة واحدة	من سنة إلى ٥ سنوات	لا تخضع لفائدة	الإجمالي
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
النقد والودائع لدى مصرف الإمارات المركزي	-	-	-	-	٤٣٤,٥٠٦	٤٣٤,٥٠٦
القروض والسلفيات من البنوك مديونية عملاء للموافقة	٠,٢٨	١,٢٤٥,٥٢٧	١٥٥,٠٩٥	-	٣٤	١,٤٠٠,٦٥٦
القروض والسلفيات إلى عملاء الاستثمارات في الأوراق المالية	٧,٦٦	٢,٢٢٨,٢١٧	٣,٦٨١,١٦٣	٢,٢٣١,٩٧٤	-	٣٦١,٥٨٩
الممتلكات والمعدات الموجودات الأخرى	٢,٢٩	-	٢٤٤,١٢٣	٣٧٤,٨٠٠	٢١١,٨٤٥	٨,١٤١,٣٥٤
	-	-	-	-	٦٥,٦٨٣	٨٣٠,٧٦٨
	-	-	-	-	١٧٥,٠١٦	٦٥,٦٨٣
	-	-	-	-	١٧٥,٠١٦	١٧٥,٠١٦
<b>إجمالي الموجودات</b>		<b>٣,٤٧٣,٧٤٤</b>	<b>٤,٠٨٠,٣٨١</b>	<b>٢,٦٠٦,٧٧٤</b>	<b>١,٢٤٨,٦٧٣</b>	<b>١١,٤٠٩,٥٧٢</b>
<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>						
الودائع من البنوك المطلوبات قيد الموافقة	٠,٩٧	١٨,٨١٣	٥,٥٠٩	-	-	٢٤,٣٢٢
الودائع من العملاء المطلوبات الأخرى	٢,٦٣	٢,١٣٦,٢٢٢	٤,١٤٧,٠١٨	٤٩٤,٥٣١	١,٧٤١,٦٠٥	٨,٥١٩,٣٧٦
حقوق الملكية	-	-	-	-	١٥٧,٥٧٢	١٥٧,٥٧٢
	-	-	-	-	٢,٣٤٦,٧١٣	٢,٣٤٦,٧١٣
<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>		<b>٢,١٥٥,٠٣٥</b>	<b>٤,١٥٢,٥٢٧</b>	<b>٤٩٤,٥٣١</b>	<b>٤,٦٠٧,٤٧٩</b>	<b>١١,٤٠٩,٥٧٢</b>
<b>فجوة حساسية أسعار الفائدة</b>		<b>١,٣١٨,٧٠٩</b>	<b>(٧٢,١٤٦)</b>	<b>٢,١١٢,٢٤٣</b>	<b>(٣,٣٥٨,٨٠٦)</b>	<b>-</b>
<b>فجوة حساسية أسعار الفائدة المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢</b>		<b>١,٣١٨,٧٠٩</b>	<b>١,٢٤٦,٥٦٣</b>	<b>٣,٣٥٨,٨٠٦</b>		
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١</b>		<b>٩٦٤,١٢٠</b>	<b>١,١٦٣,٠٠٦</b>	<b>٣,٣٩٢,٣٤٤</b>		

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ مخاطر السوق (تابع)

تمت إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات على أساس فترة الاستحقاق النهائية أو فترات إعادة تسعير الفائدة في تاريخ التقرير، أيهما أقرب.

يعتبر التطابق وعدم التطابق الخاضع للمراقبة لتواريخ الاستحقاق وأسعار الفائدة للموجودات والمطلوبات أمراً أساسياً لإدارة البنك. من غير المعتمد للبنوك أن تكون متطابقة بشكل كامل، حيث أن تنفيذ الأعمال غالباً ما يكون لمدة غير محددة وبأنواع مختلفة. كما أن الموقف غير المتطابق يزيد من القدرة على تحقيق أرباح، ولكنه أيضاً يزيد من مخاطر الخسارة.

إن تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات والقدرة على إعادة الحصول على المطلوبات الخاضعة لفائدة بتكلفة مقبولة في تاريخ استحقاقها عاملان مهمان في تقييم سيولة المجموعة وتعرضه للتغيرات في معدلات الفائدة وأسعار الصرف.

### تحليل الحساسية – مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من الأدوات المالية التي تخضع لفائدة وهي توضح احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة بصورة سلبية على قيمة الأدوات المالية والإيرادات ذات الصلة. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر بصورة رئيسية عن طريق مراقبة فجوات أسعار الفائدة وتحقيق التوافق المطلوب بين الموجودات والمطلوبات المعاد تسعيرها. كما تقوم المجموعة بتقييم تأثير حركة محددة في منحني العائد من الفائدة على صافي إيرادات الفائدة. فيما يلي تأثير حركة أسعار الفائدة على إيرادات الفائدة ورأس المال النظامي.

		التحول في منحني العائد
٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١,٠٥٦	٦٢,٥٠٩	+ ٢٠٠ نقطة أساس (على أساس سنوي)
(٦١,٠٥٦)	(٦٢,٥٠٩)	- ٢٠٠ نقطة أساس (على أساس سنوي)
=====	=====	

تتم إعادة تسعير الجزء الأكبر من موجودات ومطلوبات المجموعة خلال سنة واحدة. وبالتالي يكون التعرض لمخاطر أسعار الفائدة محدوداً. إن حساسيات أسعار الفائدة المبينة أعلاه لغرض التوضيح فقط وتم احتسابها باستخدام طرق مبسطة. وهي تعتمد على موجودات بمبلغ ١٠,٣٨٢ مليون درهم من المتوسط الشهري للموجودات الخاضعة لفائدة ومطلوبات بمبلغ ٧,٢٥٧ مليون درهم من المتوسط الشهري للمطلوبات الخاضعة لفائدة (٣١ ديسمبر ٢٠١١). موجودات تخضع لفائدة بمبلغ ٨,٩٥٤ مليون درهم ومطلوبات خاضعة للفائدة بمبلغ ٥,٩٠١ مليون درهم). لا تعمل الحساسية على إنشاء إجراءات يمكن أن يتم اتخاذها من قبل الإدارة للحد من تأثير تقلبات أسعار الفائدة.

### مخاطر أسعار حقوق الملكية

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من الاستثمارات في القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وسندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. تقوم إدارة المجموعة بمراقبة خليط من سندات الدين وسندات الملكية في محفظة استثماراته بناءً على مؤشرات السوق. تتم إدارة الاستثمارات المادية ضمن محفظة الأوراق المالية على أساس فردي ويتم الموافقة على جميع قرارات الشراء والبيع من قبل الإدارة. تقوم المجموعة بإدارة تلك المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات أي من خلال توزيع الأنشطة.

إن الهدف الرئيسي لإستراتيجية استثمار المجموعة هي زيادة عائدات الاستثمار إلى أقصى حد ممكن. ووفقاً لهذه الإستراتيجية يتم تعيين بعض الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لأن أداؤها يكون مراقب بفاعلية وتتم إدارتها وفقاً للقيمة العادلة.



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

٥ مخاطر السوق (تابع)

### تحليل الحساسية - مخاطر أسعار حقوق الملكية

يتم إدراج معظم استثمارات حقوق ملكية المجموعة في سوق دبي المالي أو في سوق أبو ظبي للأوراق المالية. فيما يتعلق بالاستثمارات المصنفة وفقاً للقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، فإن الزيادة بنسبة ٥٪ في السوقين في تاريخ التقرير كانت ستؤدي إلى زيادة حقوق الملكية بمبلغ ٥,٥١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٤,٤٤ مليون درهم)، بينما التغير المساوي في المقدار ولكن في الاتجاه العكسي كان سيؤدي إلى انخفاض في حقوق الملكية بنفس المبلغ. أما بالنسبة لتلك الاستثمارات المصنفة وفقاً للقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، كان تأثيرها على بيان الدخل بزيادة أو نقص بمبلغ ٠,٢٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٠,٠٢ مليون درهم).

### مخاطر العملات الأجنبية

يدخل بنك الاستثمار في تجارة محدودة بصرف عملات أجنبية على حسابه الخاص. وتم توجيه نشاط خزينته بشكل أساسي لمساعدة عملائه في إدارة تعرضهم لمخاطر صرف العملات الأجنبية. يتم تطبيق نظام ينطوي على وضع حدود للتعرض لمراقبة مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية، كما يتم تطبيق نظام ينطوي على وضع حدود للانتمان بشكل فردي لمراقبة مخاطر الأطراف المقابلة. تعكس القيمة المبينة في الجدول أدناه التأثير المحتمل المساوي في المقدار والمضاد في الاتجاه على بيان الدخل وحقوق الملكية استناداً إلى تقلب العملات سلباً أو إيجاباً بنسبة ١٪، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

في تاريخ التقرير، لدى المجموعة صافي التعرضات المفتوحة التالية لمخاطر العملات فيما يخص العملات ذات أسعار الصرف غير الثابتة:

٢٠١٢ - ألف درهم		٢٠١١ - ألف درهم			
التأثير على بيان الدخل	التأثير على حقوق الملكية	التأثير على بيان الدخل	التأثير على حقوق الملكية		
٦	-	-	-	الجنيه الإسترليني	٦٠٨
١٤	-	١٨	١,٨٢٤	اليورو	١,٣٦٢
-	٩٠٤	-	٩١,٣٠٩	الليرة اللبنانية	٩٠,٣٥٠
		٩١٣			

### ٥- المخاطر التشغيلية

تتمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر تكبد خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة العديد من الأسباب المرتبطة بعمليات المجموعة، والعمالين فيها، والتقنية المطبقة، والبنية التحتية، وكذلك تعود إلى عوامل خارجية خلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة، مثل المخاطر الناجمة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير الانضباط المؤسسي المتعارف عليها بصورة عامة.

تنشأ المخاطر التشغيلية من جميع عمليات المجموعة وتواجه جميع الأقسام تلك المخاطر.

قامت المجموعة باتخاذ الإجراءات المناسبة لوضع آليات تعمل في المقام الأول على تحديد جميع المخاطر التشغيلية. كما قامت المجموعة باتخاذ إجراءات لتطبيق عمليات وسياسات للحد من المخاطر إلى المستوى المقبول ولتجنب أو خفض الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعة المجموعة.

لهذا الغرض، استعانت المجموعة بشركة استشارات متخصصة لديها الخبرة في إدارة جميع المخاطر، وتعاقدت معها لوضع برنامج خاص يخضع حالياً للاختبار. سوف يتم تنفيذ المنهج القياسي على مراحل عقب جمع بيانات حول مؤشرات المخاطر الرئيسية ومؤشرات الأداء الرئيسية ومراقبة المخاطر والتقييم الذاتي.

بالإضافة إلى أعمال المراجعة التي يقوم بها قسم التدقيق الداخلي، سوف يتم ضمان الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال أعمال المراجعة التي يقوم بها مدير قسم الالتزام والمخاطر التشغيلية.

لضمان إجراء عملية بناءة ومركزة لإدارة المخاطر التشغيلية، قامت المجموعة أيضاً بتشكيل لجنة إدارة المخاطر التشغيلية والتي تكون مخولة بالإشراف على عملية إدارة المخاطر التشغيلية ودراسة كل من المخاطر التشغيلية من حيث "الأولوية حسب الأهمية" وتطوير السياسات والعمليات والإجراءات المتبعة لإدارة المخاطر التشغيلية لجميع المنتجات والأنشطة والعمليات والأنظمة الهامة الخاصة بالمجموعة وكذلك تقديم التوصيات حول أفضل السبل لدمج "إدارة المخاطر التشغيلية" في المنظومة العامة لعملية إدارة المخاطر.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

و) إدارة مخاطر رأس المال ومتطلبات بازل ٢

تخصيص رأس المال

تقوم الجهة التنظيمية الرئيسية للبنك، مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال النظامي.

فيما يلي أهداف المجموعة من إدارة رأس المال:

- حماية قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة العائد للمساهمين؛
- الالتزام برأس المال النظامي المحدد من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تتبع المجموعة سياسة المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية للحفاظ على ثقة المستثمرين والدائنين وثقة السوق والاستمرار في التطوير المستقبلي للأعمال. كما يتم الاعتراف بتأثير مستوى رأس المال على عائدات المساهمين وتذكر المجموعة أهمية تحقيق التوازن بين العائدات الكبيرة التي قد تكون محتملة من خلال زيادة نسبة الاقتراض وبين الامتيازات والضمانات التي يقدمها مركز سليم لرأس المال.

يقوم البنك أيضاً بتقييم متطلبات رأس المال الخاص به بصورة داخلية مع الأخذ في الاعتبار متطلبات التطوير وخطط العمل، ويقوم بتحديد المتطلبات القانونية ومتطلبات المخاطر/ المتطلبات الاقتصادية لرأس المال ضمن الإطار العام لـ "عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال" (ICAAP). إن المخاطر مثل مخاطر أسعار الفائدة في الدفاتر المصرفية ومخاطر التركيز والمخاطر الإستراتيجية والمخاطر القانونية ومخاطر الالتزام ومخاطر الأهمية ومخاطر التأمين ومخاطر السمعة تمثل جميعها جزءاً من "عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال".

يقوم البنك باحتساب العائد من رأس المال المعدل وفقاً للمخاطر (RAROC) لطلبات الائتمان التي يتم تحديد أسعارها وفقاً للمخاطر لتعكس المخاطر التي تحمل محل إطار العمل الخاص بوجودات القروض. يتم إدراج حسابات العائد من رأس المال المعدل وفقاً للمخاطر ضمن نظام تقييم الائتمان المطبق.

يتم تحديد معدل كفاية رأس المال القانوني الخاص بالبنك من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ("المصرف المركزي"). لقد قام المصرف بتحديد رأسماله النظامي وفقاً لتوصيات ميثاق رأس المال ببرنامج بازل ٢ الجديد، وبما يتماشى مع توجيهات المصرف المركزي بدءاً من سنة ٢٠٠٧. لقد قام البنك بإتباع منهج قياسي لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومنهج المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية كنقطة بداية ويعمل في الوقت الحالي على الانتقال إلى المنهج المرتكز على التصنيف الداخلي للمؤسسة والمنهج المتطور للتصنيف الداخلي بحلول سنة ٢٠١٤ وسنة ٢٠١٨ على التوالي. لقد التزم البنك بجميع متطلبات رأس المال المفروضة بصورة خارجية طوال الفترة. لم تكن هناك تغييرات هامة في إدارة البنك لرأس المال خلال السنة. أوصى المصرف المركزي أن يبلغ معدل كفاية رأس المال ١٢٪ بحل بحيث يتم تحليلها في شقين، أحدهما الشق ١ الذي لا بد فيه ألا يقل معدل كفاية رأس المال عن ٨٪.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للبنك في شقين:

- الشق ١ من رأس المال، يشتمل على رأس المال العادي واحتياطي التحويل والأرباح المحتجزة؛ و
  - الشق ٢ من رأس المال، تشتمل على احتياطي القيمة العادلة المرتبطة بالأرباح / الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والمشتقات المحتفظ بها لتحوط التدفق النقدي والمخصص العام وقروض ثانوية لأجل. ولقد تم فرض القيود التالية على الشق ٢ من رأس المال:
- إجمالي رأس المال في المرحلة ٢ لا يزيد عن ٦٧٪ من الشق ١ من رأس المال؛
  - المطلوبات الثانوية لا تزيد عن ٥٠٪ من إجمالي الشق ١ من رأس المال؛
  - المخصص العام لا يزيد عن ١,٢٥٪ من إجمالي الموجودات ذات المخاطر المرجحة.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

و) إدارة مخاطر رأس المال ومتطلبات بازل ٢ (تابع)

فيما يلي مركز رأس المال النظامي للبنك في ٣١ ديسمبر:

الشق ١ من رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
١,١٥٥,٠٠٠	١,٢٥٠,٠٠٠	رأس المال
٢٩٧,٠٠٩	٣٢٩,٤٨٠	الاحتياطيات القانونية
٢٩٧,٠٠٩	٣٢٩,٤٨٠	الاحتياطيات الخاصة
٢١١,٤٥٦	٢٥٤,٢١٠	الأرباح المحتجزة
-----	-----	
١,٩٦٠,٤٧٤	٢,١٦٣,١٧٠	إجمالي الشق ١ من رأس المال
=====	=====	

الشق ٢ من رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢	
(٩١,٨٩٢)	(٧٦,٢٢٩)	احتياطيات إعادة تقييم الموجودات
٤٩,٩٥٠	٧٣,٤٤٩	المخصصات العامة/الاحتياطيات العامة لخسائر القروض
٤٠٣,٨٠٥	٣٢٣,٠٤٤	الديون الثانوية
-----	-----	
٣٦١,٨٦٣	٣٢٠,٢٦٤	إجمالي الشق ٢ من رأس المال
-----	-----	
٢,٣٢٢,٣٣٧	٢,٤٨٣,٤٣٤	إجمالي رأس المال النظامي (إجمالي الشقين ١ و ٢ من رأس المال)
=====	=====	

الموجودات ذات المخاطر المرجحة

٢٠١١	٢٠١٢	
٨,٠٦٥,٣٤١	٨,٦٦٥,٢٤٧	مخاطر الائتمان
٨٦,٨٤٦	٩٤,٦٦٤	مخاطر السوق
٦٢٧,٣٩٧	٦٥٦,٥٧٩	المخاطر التشغيلية
-----	-----	
٨,٧٧٩,٥٨٤	٩,٤١٦,٤٩٠	إجمالي الموجودات ذات المخاطر المرجحة
=====	=====	
%٢٦,٤٥	%٢٦,٣٧	إجمالي رأس المال النظامي المبين كنسبة من الموجودات ذات المخاطر المرجحة
-----	-----	
%٢٢,٣٣	%٢٢,٩٧	إجمالي الشق الأول من رأس المال المبين كنسبة من الموجودات ذات المخاطر المرجحة

يشتمل الشق ٢ من رأس المال في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ كما هو موضح أعلاه على دين ثانوي من وزارة المالية بدولة الإمارات العربية المتحدة، بمبلغ ٣٢٣ مليون درهم (٢٠١١: ٤٠٣,٨ مليون درهم) (راجع إيضاح ١٤).

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

و) إدارة مخاطر رأس المال ومتطلبات بازل ٢ (تابع)

فيما يلي إجمالي متطلبات رأس المال لمخاطر السوق بموجب المنهج الموحد وفقاً لبازل ٢ العمود ٣:

٢٠١١		٢٠١٢		
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
الموجودات ذات المخاطر المرجحة	رأس المال المطلوب	الموجودات ذات المخاطر المرجحة	رأس المال المطلوب	
-	-	-	-	مخاطر أسعار الفائدة
٦٩١	٨٣	٦,٦٩٢	٨٠٣	مخاطر مركز حقوق الملكية
٨٦,١٥٥	١٠,٣٤٣	٨٧,٩٧٢	١٠,٥٦١	مخاطر صرف العملات الأجنبية
-	-	-	-	مخاطر السلع
-----	-----	-----	-----	
٨٦,٨٤٦	١٠,٤٢٦	٩٤,٦٦٤	١١,٣٦٤	إجمالي متطلبات رأس المال
=====	=====	=====	=====	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

درجات وفئات الأدوات المالية

التصنيف المحاسبي والقيم العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من الموجودات والمطلوبات المالية، وقيمتها العادلة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

القيمة العادلة	من خلال	القيمة العادلة	من خلال
أخرى	الإيرادات	من خلال	الأرباح
بالتكلفة	الشاملة	أو الخسائر	الأخرى
المطفاة	أخرى	ألف درهم	ألف درهم
٤٣٤,٥٠٦	-	-	-
١,٤٠٠,٦٥٦	-	-	-
٨,١٤١,٣٥٤	-	-	-
-	-	٥,٠٢١	-
-	٢٠٦,٨٢٤	-	-
٦١٨,٩٢٣	-	-	-
٤٩,٠٥٠	-	-	-
-----	-----	-----	-----
١٠,٦٤٤,٤٨٩	٢٠٦,٨٢٤	٥,٠٢١	-
=====	=====	=====	=====
٨,٥١٩,٣٧٦	-	-	-
٢٤,٣٢٢	-	-	-
٧٨,٩٧٢	-	-	-
-----	-----	-----	-----
٨,٦٢٢,٦٧٠	-	-	-
=====	=====	=====	=====
القيمة العادلة	من خلال	القيمة العادلة	من خلال
أخرى	الإيرادات	من خلال	الأرباح
بالتكلفة	الشاملة	أو الخسائر	الأخرى
المطفاة	أخرى	ألف درهم	ألف درهم
٦١٢,٦٧٩	-	-	-
٧٧٣,٣٥٦	-	-	-
٧,٨٤٨,٥٧٩	-	-	-
-	-	٥١٨	-
-	١٨٠,١١٠	-	-
٣٤٥,٢٢٠	-	-	-
٣٧,٧٦١	-	-	-
-----	-----	-----	-----
٩,٦١٧,٥٩٥	١٨٠,١١٠	٥١٨	-
=====	=====	=====	=====
٧,٥٣٩,٤٧٦	-	-	-
١١٧,٦٩٦	-	-	-
٧٧,٢٠٤	-	-	-
-----	-----	-----	-----
٧,٧٣٤,٣٧٦	-	-	-
=====	=====	=====	=====

في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات المالية

النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي  
القروض والسلفيات إلى البنوك  
القروض والسلفيات إلى العملاء  
الأوراق المالية التجارية - الأسهم المدرجة  
استثمارات في سندات ملكية  
الصكوك/ السندات  
الفائدة مستحقة القبض

المطلوبات المالية

الودائع من العملاء  
الودائع من البنوك الأخرى  
الفائدة مستحقة الدفع

ترى الإدارة أن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفاة لا تختلف بصورة كبيرة عن قيمها الدفترية في هذه البيانات المالية.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٦ استخدام التقديرات والأحكام

فيما يلي المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية:

#### (أ) خسائر انخفاض القيمة للأدوات المالية المسجلة بالقيمة المطفأة

يتم تطبيق العنصر المقابل المحدد الخاص بإجمالي مخصصات انخفاض القيمة على الموجودات المالية التي تم تقييمها بصورة فردية لتحديد انخفاض القيمة وترتكز على أفضل التقديرات الموضوعة من قبل الإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي من المتوقع استلامها. عند تقدير هذه التدفقات النقدية، تقوم الإدارة بوضع الأحكام حول الوضع المالي للطرف الآخر وصافي القيمة القابلة للتحقيق للضمان ذو الصلة. يتم تقييم كل أصل تعرض لانخفاض في القيمة بصورة موضوعية ويقوم قسم مخاطر الائتمان بصورة مستقلة باعتماد إستراتيجية التطبيق وتقديرات التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد.

تشتمل مخصصات انخفاض القيمة التي تم تقييمها بصورة جماعية على خسائر الائتمان الكامنة في محفظة القروض والسلفيات والاستثمار في الأوراق المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة وذات سمات المخاطر الائتمانية المماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي يفيد بوجود موجودات مالية تعرضت لانخفاض في القيمة ولكن لا يمكن تحديد البنود التي تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية. عند تقييم مدى ضرورة رصد مخصصات للخسارة الجماعية، تأخذ الإدارة بالاعتبار بعض العوامل مثل نوع الائتمان وحجم المحفظة والتركيزات والعوامل الاقتصادية. من أجل تقدير المخصص المطلوب، يتم وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي يتم بها تحديد الخسائر الكامنة بالإضافة إلى تحديد معايير المدخلات المطلوبة بناءً على الخبرة السابقة والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد دقة المخصصات على تقدير التدفقات النقدية المستقبلية لمخصصات مقابلة محددة وافتراضات ومعايير النموذج المستخدم في تحديد المخصصات الجماعية.

#### (ب) القيمة العادلة للأدوات المشتقة والأوراق المالية غير المدرجة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المدرجة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. عند استخدام أساليب التقييم (مثل النماذج) لتحديد القيم العادلة، فمن ثم يتم اختبارها قبل استخدامها ويتم تعديل النماذج للتأكد من أن المخرجات تعكس البيانات الفعلية وأسعار السوق المقارنة. لغرض التطبيق العملي، تستخدم النماذج البيانات الملحوظة فقط على الرغم من أن مخاطر الائتمان (الخاصة بكل من المجموعة أو الطرف المقابل)، والتقلبات والارتباطات تتطلب من الإدارة أن تقوم بوضع تقديراتها. قد تؤثر التغيرات في الافتراضات حول هذه العوامل على القيم العادلة المدرجة للأدوات المالية.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٧ التحليل القطاعي

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي الإمارات العربية المتحدة، وتنشأ نتائجها بصورة عامة من الأنشطة المصرفية التجارية وأنشطة الخزينة والأنشطة الاستثمارية. فيما يلي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال:

ديسمبر ٢٠١١		ديسمبر ٢٠١٢		السنة المنتهية	
الإجمالي	الخزينة والاستثمارات	الإجمالي	الخزينة والاستثمارات	صافي إيرادات الفائدة والإيرادات الأخرى	صافي خسائر انخفاض القيمة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٥٢٥,٦١٠	٥٨,٠٠٥	٥٦٥,٨٠٩	٥٨,٠٩٢	٥٠٧,٧١٧	(١١٦,١٠٧)
(٩٤,٤٦٨)	(١٠,٦٠٠)	(١١٧,٧١٥)	(١,٦٠٨)	٢٧١,٥٨٧	٢٣,٦٩٦
٣١٧,٢٩٧	٤٤,٠٧٠	٣٢٤,٧١٤	٥٣,١٢٧	٢٣,٦٩٦	٦,٠٢٢
٧,٠٥٨	-	٢٣,٦٩٦	-	٨,٧٥٢,٧٤٢	٩,٠٤٧,٤٥٦
٥,٦١٣	-	٦,٠٢٢	-	١٥,٤٠٣	١٠,٤٠٣
١٠,٤٠٢,٩٥٤	١,٥٢٨,٤٧٢	١١,٤٠٩,٥٧٢	٢,٦٥٦,٨٣٠	٨,٧٥٢,٧٤٢	٩,٠٤٧,٤٥٦
٨,٢٨٠,٥٣٥	٥٦,٨٩٥	٩,٠٦٢,٨٥٩	١٥,٤٠٣	٩,٠٤٧,٤٥٦	٩,٠٤٧,٤٥٦

### ٨ النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

٢٠١١	٢٠١٢	النقد في الصندوق
ألف درهم	ألف درهم	ودائع في الحساب الجاري لدى مصرف الإمارات المركزي
٥٨,٤٨٩	٦٤,٢٧٠	إيداعات في شهادات إيداع لدى المصرف المركزي
١٣٤,٤٦٨	٨٠,٨٣٥	ودائع الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي
١٥٠,٠٠٠	-	
٢٦٩,٧٢٢	٢٨٩,٤٠١	
٦١٢,٦٧٩	٤٣٤,٥٠٦	

يتعين الاحتفاظ بودائع الاحتياطي القانوني وفقاً لقوانين مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن هذه الودائع غير متاحة لعمليات المجموعة اليومية كما أنها لا تخضع لفائدة.

### ٩ القروض والسلفيات إلى البنوك

٢٠١١	٢٠١٢	إيداعات سوق المال
ألف درهم	ألف درهم	بنود قيد التحصيل
٥٨٠,٠٠٠	١,٢٨٤,٧٩٠	
١٩٣,٥٣٦	١١٥,٨٦٦	
٧٧٣,٥٣٦	١,٤٠٠,٦٥٦	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ١٠ الاستثمار في الأوراق المالية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٥١٨	٥,٠٢١	- سندات ملكية مدرجة
١٨٠,١١٠	٢٠٦,٨٢٤	الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
		- سندات ملكية
٣٤٥,٢٢٠	٦١٨,٩٢٣	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة
-----	-----	- سندات/صكوك
٥٢٥,٨٤٨	٨٣٠,٧٦٨	
=====	=====	

تشمل سندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى على استثمارات حقوق ملكية غير مدرجة يتم الاحتفاظ بها كاستثمارات إستراتيجية في البنك الوطني الأول، لبنان ("البنك الوطني الأول") بمبلغ ٩٠,٣ مليون درهم (٢٠١١: ٩١,٣ مليون درهم)، وهو ما يعادل حصة بنسبة ١٥,٥٩٧٢٪ (٢٠١١: ١٥,٥٧٪) من أسهم البنك الوطني الأول. قام البنك في الفترة الحالية، بالاكتتاب في أسهم مصدرة من قبل البنك الوطني الأول. نتيجة إصدار أسهم هذه الأسهم، قام البنك بزيادة استثماره بمبلغ ٨,٨ مليون درهم. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار باستخدام منهج القيمة السوقية القابلة للمقارنة (٢٠١١: ٨,٨ مليون درهم). مما نتج عنه خسائر قيمة عادلة بمبلغ ٩,٨ مليون درهم (٢٠١١: ٢٥,٩ مليون درهم) يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

يتم إدراج كافة سندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بخلاف الاستثمار في البنك الوطني الأول، كما هو مبين أعلاه.

#### احتياطي إعادة التقييم

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغ احتياطي إعادة التقييم السالب ٧٦,٢ مليون درهم (٢٠١١: بلغ احتياطي إعادة التقييم السالب ٩١,٨ مليون درهم) بما في ذلك صافي أرباح القيمة العادلة بمبلغ ١٥,٥ مليون درهم (٢٠١١: بلغت خسائر القيمة العادلة ٥٤ مليون درهم) لسندات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى والتي يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

#### صافي (الخسائر)/الأرباح من الاستثمار في الأوراق المالية

يتضمن صافي (الخسائر)/الأرباح من الاستثمار في الأوراق المالية المكونات التالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	الأرباح / الخسائر المحققة من بيع الموجودات المالية بالقيمة العادلة
-	٧٢٤	من خلال الأرباح أو الخسائر
(٦٨٧)	(٢٢٥)	تسويات القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
-----	-----	الأرباح أو الخسائر
(٦٨٧)	٤٩٩	
=====	=====	



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ١٠ الاستثمار في الأوراق المالية (تابع)

#### النظام المتدرج للقيمة العادلة

يوضح الجدول المبين أدناه تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب مستويات النظام المتدرج للقيمة العادلة التي يتم في تصنيف قياسات القيمة العادلة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
<u>الموجودات المالية</u>			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
٥,٠٢١	-	-	٥,٠٢١
١٠٨,٠١٥	٩٨,٨٠٩	-	٢٠٦,٨٢٤
١١٣,٠٣٦	٩٨,٨٠٩	-	٢١١,٨٤٥
=====	=====	=====	=====
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - سندات ملكية مدرجة القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى - الموجودات المالية			
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
<u>الموجودات المالية</u>			
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
٥١٨	-	-	٥١٨
٨٤,٩٧٥	٩٥,١٣٥	-	١٨٠,١١٠
٨٥,٤٩٣	٩٥,١٣٥	-	١٨٠,٦٢٨
=====	=====	=====	=====
القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - سندات ملكية مدرجة القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى - الموجودات المالية			

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

١١ الممتلكات والمعدات

الإجمالي ألف درهم	الأعمال الرأسمالية قييد الإنجاز ألف درهم	سيارات ألف درهم	أثاث ومعدات مكتبية ألف درهم	تجهيزات وتحسينات مكتبية ألف درهم	أراضي ومباني ألف درهم	التكلفة
١٠٢,٦٩٦	-	٤٢٥	٤٠,٥٦٠	١٩,٤٩٦	٤٢,٢١٥	في ١ يناير ٢٠١٢
٢٨,٨٠٤	١٨,٥٢٧	-	٣,٤٣٠	٦,٨٤٧	-	الإضافات
-	-	-	-	-	-	الاستبعادات/ التحويل
١٣١,٥٠٠	١٨,٥٢٧	٤٢٥	٤٣,٩٩٠	٢٦,٣٤٣	٤٢,٢١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
٥٩,٧٩٥	-	١٤٢	٣١,٨٠٦	١١,٢٩٩	١٦,٥٤٨	الاستهلاك المتراكم
٦,٠٢٢	-	١٤٢	١,٤١٣	٤,٤٦٣	٤	في ١ يناير ٢٠١٢
-	-	-	-	-	-	المحمل على السنة
٦٥,٨١٧	-	٢٨٤	٣٣,٢١٩	١٥,٧٦٢	١٦,٥٥٢	استبعادات/ التحويل
٦٥,٦٨٣	١٨,٥٢٧	١٤١	١٠,٧٧١	١٠,٥٨١	٢٥,٦٦٣	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
=====	=====	=====	=====	=====	=====	صافي القيمة الدفترية
٩٥,٩٧٣	-	٧٦٠	٣٥,٧١١	١٧,٢٨٧	٤٢,٢١٥	في ١ يناير ٢٠١١
٧,٠٥٨	-	-	٤,٨٤٩	٢,٢٠٩	-	الإضافات
(٣٣٥)	-	(٣٣٥)	-	-	-	الاستبعادات/ التحويل
١٠٢,٦٩٦	-	٤٢٥	٤٠,٥٦٠	١٩,٤٩٦	٤٢,٢١٥	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٥٤,٥١٧	-	٣٣٥	٢٧,٩٤٦	٩,٦٩٢	١٦,٥٤٤	الاستهلاك المتراكم
٥,٦١٣	-	١٤٢	٣,٨٦٠	١,٦٠٧	٤	في ١ يناير ٢٠١١
(٣٣٥)	-	(٣٣٥)	-	-	-	المحمل على السنة
٥٩,٧٩٥	-	١٤٢	٣١,٨٠٦	١١,٢٩٩	١٦,٥٤٨	استبعادات/ التحويل
٤٢,٩٠١	-	٢٨٣	٨,٧٥٤	٨,١٩٧	٢٥,٦٦٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
=====	=====	=====	=====	=====	=====	صافي القيمة الدفترية

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ١٢ الموجودات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٧,٧٦١	٤٩,٠٥٠	الفائدة مستحقة القبض
٢٥,٥٥٠	٢٨,١٩٠	العقارات الاستثمارية
٦٢,٢٩٧	٩٧,٧٧٦	المدفوعات مقدماً والموجودات الأخرى
-----	-----	
١٢٥,٦٠٨	١٧٥,٠١٦	
=====	=====	

استحوذت المجموعة في فترات سابقة على عقارين ضمن تسوية دين. تم تصنيف هذين العقارين كعقارات استثمارية. قامت الإدارة بتطبيق نموذج القيمة العادلة وقامت بإعادة تقييم هذين العقارين بقيمتها العادلة المقدرة بناءً على التقييم المهني الذي تم إجراؤه من قبل شركة تقييم عقارات مستقلة. تم تسجيل التغير في القيمة العادلة في الإيرادات التشغيلية الأخرى.

### ١٣ الودائع من بنوك أخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٣,٨٧٤	٥,٥٠٩	إيداعات لدى البنوك
٧٨,٨٦٠	١٢,٢٠٧	بنود قيد التحصيل
١٤,٩٦٢	٦,٦٠٦	ودائع قيد الطلب
-----	-----	
١١٧,٦٩٦	٢٤,٣٢٢	
=====	=====	

### ١٤ ودائع من العملاء

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٦١٣,١٢٢	٦,٦٦٥,٢٧١	ودائع لأجل
١٠٦,٧٥٩	١١٢,٥٠٠	حسابات التوفير
١,٨١٩,٥٩٥	١,٧٤١,٦٠٥	الحسابات الجارية وحساب أخرى
-----	-----	
٧,٥٣٩,٤٧٦	٨,٥١٩,٣٧٦	
=====	=====	

فيما يلي ودائع العملاء حسب التوزيع الجغرافي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧,٥٠٥,١٩٤	٨,٤٨٣,٢٢٧	داخل الإمارات العربية المتحدة
٣٤,٢٨٢	٣٦,١٤٩	أخرى
-----	-----	
٧,٥٣٩,٤٧٦	٨,٥١٩,٣٧٦	
=====	=====	

تشتمل الودائع لأجل على ودائع بمبلغ ٤٠٤ مليون درهم (٢٠١١: ٤٠٤ مليون درهم)، تم استلامها من وزارة المالية، الإمارات العربية المتحدة. في ٢٥ مارس ٢٠٠٩، قرر المساهمون تحويل هذه الودائع إلى دين ثانوي حيث قاموا بتفويض مجلس الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة من أجل إبرام الاتفاقية مع وزارة المالية. في ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٩، قرر مجلس الإدارة الموافقة على شروط الاتفاقية لتحويل الودائع المذكورة أعلاه وقامت المجموعة بتقديم الاتفاقية الموقعة في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (تاريخ إعادة التصنيف) إلى وزارة المالية. وفقاً لشروط هذه الاتفاقية، يمكن الآن معاملة هذه الودائع على أنها ديون تابعة لحقوق الملكية على أنه الشق ٢ الأدنى من رأس المال وفقاً للشروط المبينة في الاتفاقية. يخضع الدين الثانوي لفائدة بمعدل ٤٪ عن أول سنتين و ٤,٥٪ عن السنة الثالثة والسنة الرابعة على التوالي و ٥,٢٥٪ بعد السنة الرابعة حتى تاريخ استحقاق القرض في ديسمبر ٢٠١٦.

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ١٥ المطلوبات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٧,٢٠٤	٧٨,٩٧٢	الفوائد مستحقة الدفع
٢٢,٤٣٥	٢٧,٥٧٢	إيرادات العمولات غير المكتسبة
١٤,٢٥٠	١٣,٧٢١	امتيازات الموظفين مستحقة الدفع
١١,٢٣١	١٠,٤٣٨	المصروفات المستحقة
٤,٧٥٠	٥,٣٣٤	شيكات المدراء
١٩,٥١٠	٢١,٥٣٥	أخرى
-----	-----	
١٤٩,٣٨٠	١٥٧,٥٧٢	
=====	=====	

### ١٦ رأس المال والاحتياطيات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، بلغ رأسمال البنك المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل ١,٢٥٠ مليون درهم ويتألف من ١,٢٥٠ مليون سهماً بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (في ٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,١٥٥ مليون درهم ويتألف من ١,١٥٥ مليون سهماً بقيمة ١ درهم للسهم الواحد).

### توزيعات الأرباح المقترحة

اقترح مجلس الإدارة على المساهمين توزيعات أرباح نقدية بمبلغ ١٨٧,٥ مليون درهم لعام ٢٠١٢ (٢٠١١: ١١٥,٥ مليون درهم) تعادل ١٥٪ من رأس المال المدفوع (٢٠١١: ١٠٪) وتوزيعات أرباح إضافية بمبلغ ٦٢,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٩٥ مليون درهم) تمثل ٥٪ من رأس المال المدفوع (٢٠١١: ٨,٢٢٥٪).

### الاحتياطيات

وفقاً للمادة ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠، يتم سنوياً تحويل ما يعادل ١٠٪ من صافي الأرباح، إن وجدت، إلى الاحتياطي القانوني إلى أن يصبح هذا الاحتياطي مساوياً لـ ٥٠٪ من رأس المال.

وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ما لا يقل عن ١٠٪ من صافي الأرباح سنوياً إلى الاحتياطي الخاص الذي سوف يتم استخدامه في الأغراض التي تحددها الجمعية العمومية السنوية بناءً على توصية مجلس الإدارة.

### ١٧ صافي إيرادات الفائدة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٩٩٦	٥,٦٠٠	إيرادات الفائدة:
١,٢٢٠	٦٣	القروض والسلفيات إلى البنوك
٦٠٩,٥٩٥	٦١١,٢٥١	شهادات إيداع
١٣,٢٠٩	١٥,٨١٩	قروض وسلفيات عاملة
		سندات/صكوك
-----	-----	
٦٢٩,٠٢٠	٦٣٢,٧٣٣	
=====	=====	
(١٦٤)	(٢٧٧)	مصروفات الفائدة:
(٢٣٣,٠٢٣)	(٢٠٢,١٧٦)	ودائع من بنوك أخرى
(٢,٣٠٦)	(٤,٠٦٢)	ودائع لأجل
(١,٩٣٧)	(١,٥٥٤)	ودائع قيد الطلب
-----	-----	حسابات التوفير وحسابات أخرى
(٢٣٧,٤٣٠)	(٢٠٨,٠٦٩)	
-----	-----	
٣٩١,٥٩٠	٤٢٤,٦٦٤	
=====	=====	

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

(إيضاحات تابع)

### ١٨ صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
٢٤,٦٢٥	٢٣,٥٨١
٥٠,٩٤٨	٥٦,٠٣٢
١١,٥٩٥	١١,٦٠٩
١٥٥	١٠٧
٤,٤٤٢	٤,٤٤٩
١٨,٠٤١	١٧,٠٧٨
-----	-----
١٠٩,٨٠٦	١١٢,٨٥٦
-----	-----
(٣٢٦)	(٣٢٩)
(٢٧)	(١٣)
-----	-----
(٣٥٣)	(٣٤٢)
-----	-----
١٠٩,٤٥٣	١١٢,٥١٤
=====	=====

إيرادات الرسوم والعمولات:  
رسوم خطابات الاعتماد  
رسوم خطابات الضمان  
رسوم إقراض الأفراد والشركات  
رسوم الحد الأدنى للرصيد  
عمولات على التحويلات  
أخرى

مصروفات الرسوم والعمولات:  
رسوم الخدمة  
أخرى

### ١٩ الإيرادات التشغيلية الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
(٢,٤٨٠)	٢,٦٤٠
٥,٢٦٧	٥,٦٥٣
١,٠٢٥	١,٣٠٠
٦١٧	٥٧٧
-----	-----
٤,٤٢٩	١٠,١٧٠
=====	=====

أرباح/(خسائر) القيمة العادلة من العقارات الاستثمارية  
توزيعات الأرباح من الاستثمارات في الأوراق المالية  
الإيرادات الأخرى  
الإيرادات الإيجارية

### ٢٠ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١١	٢٠١٢
ألف درهم	ألف درهم
٨٤,٤٥٠	٨٨,٨٣٩
٧,٩٦٠	١٠,٧٣٨
١٢,٥٥٠	١٥,٨٩٨
-----	-----
١٠٤,٩٦٠	١١٥,٤٧٥
=====	=====

الرواتب والتكاليف ذات الصلة  
الإشغال  
أخرى

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٢١ مخصص المصروفات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٥,٦١٣	٦,٠٢٢	الاستهلاك
٣,٢٧٢	١,٨٨٣	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
-----	-----	
٨,٨٨٥	٧,٩٠٥	
=====	=====	

### ٢٢ ربحية السهم

تركز ربحية السهم الأساسية على الأرباح المنسوبة إلى مساهمي البنك العاديين والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية.

٢٠١١	٢٠١٢	
		يتم احتساب ربحية السهم الأساسية كما يلي:
٣١٧,٢٩٧	٣٢٤,٧١٤	صافي أرباح السنة (ألف درهم)
١,٢٥٠,٠٠٠	١,٢٥٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في ٣١ ديسمبر (ألف)
٠,٢٥٤	٠,٢٦٠	ربحية السهم الأساسية (درهم)
=====	=====	

لا تمتلك المجموعة أي أداة تؤدي إلى انخفاض ربحية السهم الأساسية كما في تاريخ التقرير. تم تعديل ربحية السهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ مقابل أسهم منحة عددها ٩٥ مليون سهم تم إصدارها خلال الفترة.

### ٢٣ النقد وما يعادله

يتضمن النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي شهادات إيداع بمبلغ لا شيء (٢٠١١: ١٥٠ مليون درهم) لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تستحق خلال ثلاثة أشهر.

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٦١٢,٦٧٩	٤٣٤,٥٠٦	نقد وودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
٧٧٣,٣٥٦	١,٢٤٥,٥٦١	المستحق من بنوك أخرى خلال ثلاثة أشهر
(١١٢,١٨٧)	(١٨,٨١٣)	الودائع من البنوك الأخرى المستحقة خلال ثلاثة أشهر
-----	-----	
١,٢٧٣,٨٤٨	١,٦٦١,٢٥٤	
=====	=====	

يتضمن النقد والودائع لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مبلغ ٢٨٩,٤ مليون درهم (٢٠١١: ٢٦٩,٧ مليون درهم) يتألف من احتياطات إلزامية لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهي غير متاحة للاستخدام في عمليات المجموعة اليومية.

### ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بإبرام معاملات متنوعة مع أطراف ذات علاقة بما في ذلك موظفي الإدارة الرئيسيين والشركات التابعة لهم. إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين لديهم الصلاحية والمسؤولية عن تخطيط وتوجيه ورقابة أنشطة المجموعة، بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، بما في ذلك المدراء التنفيذيين وغير التنفيذيين لدى المجموعة. يتم تنفيذ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط متفق عليها بين الأطراف المعنية، وترى الإدارة أن تلك الشروط لا تختلف بشكل كبير عن الشروط التي يمكن الحصول عليها من أطراف أخرى. فيما يلي حجم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة القائمة في نهاية السنة والمصروفات والإيرادات ذات الصلة للسنة:

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٢٤ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

الشركات المرتبطة بموظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١١	موظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١١	الشركات المرتبطة بموظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١٢	موظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				<b>القروض</b>
٢٥٦,٣٨٧	٧٩,٧٨٤	٣٥٣,٠١٦	٧٧,٨٣٦	القروض القائمة في ١ يناير
١٤٩,٨٨١	٥٢,١١٣	٦٦,٧٩٢	٢٨,٣٧٥	القروض المصدرة خلال السنة
(٥٣,٢٥٢)	(٥٤,٠٦١)	(٥١,٨٠٠)	(٤٦,٦٩١)	القروض المسددة خلال السنة
-----	-----	-----	-----	
٢٥٣,٠١٦	٧٧,٨٣٦	٣٦٨,٠٠٨	٥٩,٥٢٠	القروض القائمة في ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	
٢٥,٢٥٧	٦,٤٧٩	٢٣,٦٥٤	٥,٩٥٢	إيرادات الفائدة المكتسبة خلال السنة
=====	=====	=====	=====	
٢٨,١٧٩	٤,١٩٨	٣٢,٠٣٦	٤,٤٩٨	خطابات الاعتماد والضمانات القائمة في ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	

لم يتم الاعتراف بأي مخصصات فيما يتعلق بالقروض المقدمة إلى أطراف ذات علاقة (٢٠١١: لا شيء).

إن القروض المقدمة إلى أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة يتم سدادها خلال سنة واحدة وتخضع لفائدة بمعدلات تتراوح بين ٦,٠٪ و ١١٪ سنوياً (٢٠١١: ٦,٥٪ و ١١٪). في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، تم ضمان القروض القائمة والسلفيات المستحقة من الأطراف ذات العلاقة بموجب ودائع مرهونة بمبلغ ٣٣٥,٧ مليون درهم (٢٠١١: ٣٠٩,٢ مليون درهم).

الشركات المرتبطة بموظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١١	موظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١١	الشركات المرتبطة بموظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١٢	موظفي الإدارة الرئيسيين ٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
				<b>الودائع</b>
٦٤٩,٢٨٥	٢٠٤,٩٧٩	٨٠٤,١٩٧	٢٤٢,٥٩٣	الودائع في ١ يناير
١٩٨,٠٣٧	٨٨,١٥٥	٢٠٠,١٢٩	١٢٨,٩٥٧	الودائع المستلمة خلال السنة
(٤٣,١٢٥)	(٥٠,٥٤١)	(٤٦,٢٥٤)	(٦٨,٤٧٦)	الودائع المسددة خلال السنة
-----	-----	-----	-----	
٨٠٤,١٩٧	٢٤٢,٥٩٣	٩٥٨,٠٧٢	٣٠٣,٠٧٤	الودائع في ٣١ ديسمبر
=====	=====	=====	=====	
٢١,٦٢٧	٧,٠٢٨	٢٠,٤٠٠	٥,٧٤٦	مصروفات الفائدة خلال السنة
=====	=====	=====	=====	
٢٠١١	٢٠١٢			<b>تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين</b>
ألف درهم	ألف درهم			
١٠,٧٨٠	١١,١٨٠			الرواتب والامتيازات الأخرى قصيرة الأجل
٢٧٥	٢٧٥			تعويضات نهاية الخدمة
-----	-----			
١١,٠٥٥	١١,٤٥٥			
=====	=====			

### مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

لاحقاً لتاريخ التقرير، اقترح أعضاء مجلس الإدارة مكافآت لهم بمبلغ ١,٠٥ مليون درهم (٢٠١١: ١,٠٥ مليون درهم).

## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٢٥ الارتباطات والالتزامات الطارئة

يكون لدى البنك في جميع الأحوال ارتباطات قائمة لتقديم تسهيلات ائتمانية. تأخذ هذه الارتباطات شكل تسهيلات قروض معتمدة. تخضع ارتباطات القرض القائمة لفترات سداد إلزامية لا تمتد بعد فترة الضمان والتسوية الاعتيادية.

يقدم البنك ضمانات مالية وخطابات اعتماد بهدف ضمان وفاء العملاء بالتزاماتهم تجاه الأطراف الأخرى. ويكون لهذه الاتفاقيات حدود ثابتة وتمتد عامة لمدة سنة واحدة.

لدى البنك ارتباطات رأسمالية لإنشاء مبنى المركز الرئيسي الجديد بمبلغ ٢٥ مليون درهم (٢٠١١: لا شيء).

فيما يلي المبالغ التعاقدية للارتباطات والالتزامات الطارئة حسب الفئة:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٠٣,٨٤٥	٣٨٤,٨٠١	خطابات اعتماد
٤,٢١٠,٢٨٥	٤,٤٣٩,٨٦٢	خطابات ضمان
١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	التزام بتقديم ائتمان
١,٥٦٠	-	ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة
-----	-----	
٥,٨٩١,٥١٩	٦,٤٠٤,١٨٣	
=====	=====	

يتمثل الالتزام بتقديم ائتمان بالبنود غير المستخدمة من الصلاحيات بتقديم ائتمان في شكل قروض. فيما يتعلق بمخاطر الائتمان من الالتزامات بتقديم ائتمان، يحتمل أن تتعرض المجموعة إلى خسائر بمبلغ يساوي إجمالي الالتزامات غير المستخدمة. ومع ذلك، فإن قيمة الخسارة، بالرغم من صعوبة تحديدها، تعتبر أقل من إجمالي الالتزامات غير المستخدمة حيث أن معظم الالتزامات بتقديم ائتمان تعتبر طارئة بالنسبة للعملاء الذين يحتفظون بمعايير ائتمان محددة.

التعرض للمخاطر حسب الموقع الجغرافي كما في ٣١ ديسمبر

التزامات وارتباطات طارئة أخرى		ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة		التزامات بتقديم ائتمان		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٣,٩٦٤,٨٩٢	٤,١٠٠,٩٦٤	١,٥٦٠	-	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	الإمارات العربية المتحدة دول مجلس التعاون الخليجي باستثناء الإمارات
٦٤٩,٢٣٨	٧٢٣,٦٩٩	-	-	-	-	
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٤,٦١٤,١٣٠	٤,٨٢٤,٦٦٣	١,٥٦٠	-	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	
=====	=====	=====	=====	=====	=====	

التعرض للمخاطر حسب العملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر

التزامات وارتباطات طارئة أخرى		ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة		التزامات بتقديم ائتمان		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٦٥٥,١٠٧	٥٣٠,١٥٢	١,٥٦٠	-	-	-	العملات الأجنبية
٣,٩٥٩,٠٢٣	٤,٢٩٤,٥١١	(١,٥٦٠)	-	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	الدرهم الإماراتي
-----	-----	-----	-----	-----	-----	
٤,٦١٤,١٣٠	٤,٨٢٤,٦٦٣	-	-	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	الإجمالي
=====	=====	=====	=====	=====	=====	



## بنك الاستثمار ش.م.ع.

إيضاحات (تابع)

### ٢٥ الارتباطات والالتزامات الطارئة (تابع)

التعرض للمخاطر حسب قطاع الأعمال كما في ٣١ ديسمبر

التزامات وارتباطات طارئة أخرى	ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة		التزامات بتقديم ائتمان		
	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢١	١٩	-	-	-	الزراعة والصيد النفط الخام والغاز والتعدين
٢٣,٥٨٢	٢٥,٤٥٢	-	٤,٤٩٢	١,٠٠٠	الصناعة
٦١٦,٥٠٧	٦١٨,٧٤١	-	٢٦٩,١٤٩	١٥١,٢٥٢	الكهرباء والمياه
-	-	-	٤٢	-	الإنشآت
٢,٦٣٤,٥٢٥	٢,٦٨٨,١٢١	-	٤٠٩,٣٧٠	٣١٣,٢١٤	التجارة
٨٢١,١٢٣	٩٤٧,١١١	١٥٦٠	١٨٥,٨١٨	٢١٥,٤١١	المواصلات والتخزين
٥١,٣١٤	٦٤,١٢١	-	٧,٠٢٢	٢٧,٢٥٠	المؤسسات المالية
٢٦,٢٦١	٢٨,٥١٤	-	٣٧,١٩٦	٤٠,٥٢١	الخدمات
٣٦٤,٩٦٧	٣٦٩,٣٢٣	-	٤٤,٢٨٤	٢٩٦,٤٥٦	قطاع الحكومة
١٦,٤٦٩	١٤,٢٥٢	-	٢٢٤	٥٧,١٢٢	قطاع الأفراد/العلاء
٢,٠٦٠	٣,١٥٢	-	٥٠,١٢٩	٤٠,١٢٩	كافة القطاعات الأخرى
٥٧,٣٠١	٦٥,٨٥٧	-	٢٦٨,١٠٣	٤٣٧,١٦٥	
٤,٦١٤,١٣٠	٤,٨٢٤,٦٦٣	١,٥٦٠	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	الإجمالي

التعرض حسب تاريخ الاستحقاق كما في ٣١ ديسمبر

التزامات وارتباطات طارئة أخرى	ارتباطات صرف عملات أجنبية وارتباطات عقود آجلة		التزامات بتقديم ائتمان		
	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٥٥٢,١٢٣	١,٥٩٢,١٣٨	١,٥٦٠	٥٤٠,٢١٢	٦٧٩,١٩٤	أقل من ٣ أشهر
٣,٠٦٢,٠٠٧	٣,٢٣٢,٥٢٥	-	٧٣٥,٦١٧	٩٠٠,٣٢٦	من ٣ أشهر إلى سنة
-	-	-	-	-	من سنة إلى ٥ سنوات
٤,٦١٤,١٣٠	٤,٨٢٤,٦٦٣	١,٥٦٠	١,٢٧٥,٨٢٩	١,٥٧٩,٥٢٠	الإجمالي

### ٢٦ ديون العملاء قيد الموافقة

تمثل ديون العملاء قيد الموافقة مبلغ الالتزام الموثق المقبول القابل للاسترداد من عملاء المجموعة ذوي الصلة في تاريخ التقرير. تمثل الالتزامات قيد الموافقة كمبيالات وخطابات الاعتماد وخلافه والتي تقبل المجموعة بموجبها الالتزامات وفقاً لاعتمادات موثقة في تاريخ التقرير. تم عرض هذه الموجودات والمطلوبات على أساس المبالغ الإجمالي في بيان المركز المالي حيث أن المجموعة ليس لديها حق قانوني في إجراء المقاصة.

### ٢٧ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما اقتضت الضرورة حتى تتوافق مع العرض المتبع في السنة الحالية.